

Le présent document a été élaboré par
le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport.

Coordination et rédaction

Direction de l'éducation des adultes et de l'action communautaire
Secteur du développement pédagogique et soutien aux élèves

Coordination de la production et de l'édition

Direction des communications

Révision linguistique

Sous la responsabilité de la Direction des communications

Pour tout renseignement, s'adresser à :

Direction de l'éducation des adultes et de l'action communautaire
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport
1035, rue De La Chevrotière, 13^e étage
Québec (Québec) G1R 5A5
Téléphone : 418 643-9754, poste 2379

Ce document peut être consulté
sur le site Web du Ministère :
www.mels.gouv.qc.ca.

© Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, 2014

ISBN 978-2-550-71379-1 (PDF)
ISSN 1927-131X

Édition anglaise
ISBN 978-2-550-71378-4 (PDF)
ISSN 1927-1328

Dépôt légal — Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2014

TABLE DES MATIÈRES

PRÉSENTATION	1
1 RÉFÉRENCES À CERTAINS ENCADREMENTS LÉGISLATIFS ET RÉGLEMENTAIRES DE LA FORMATION GÉNÉRALE DES ADULTES	1
2 SERVICES D'ACCUEIL ET DE RÉFÉRENCE	3
3 RECONNAISSANCE DES ACQUIS	4
4 SERVICES ÉDUCATIFS	4
4.1 GRATUITÉ DES SERVICES ÉDUCATIFS	4
5 SERVICES D'ENSEIGNEMENT	5
5.1 SOUTIEN PÉDAGOGIQUE	6
5.2 ALPHABÉTISATION	6
5.3 PRÉSECONDAIRE	6
5.4 PREMIER CYCLE DU SECONDAIRE	7
5.5 SECOND CYCLE DU SECONDAIRE	7
5.6 INTÉGRATION SOCIALE	8
5.7 INTÉGRATION SOCIOPROFESSIONNELLE	8
5.8 FRANCISATION	8
5.9 PRÉPARATION À LA FORMATION PROFESSIONNELLE	8
5.10 PRÉPARATION AUX ÉTUDES POSTSECONDAIRES	9
6 SERVICE D'AIDE À LA DÉMARCHE DE FORMATION	9
7 SERVICES COMPLÉMENTAIRES	9
8 ADMISSION	10
9 ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES ET SANCTION DES ÉTUDES	10
9.1 ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES	10
9.2 DÉFINITIONS DU DOMAINE D'ÉVALUATION ET ÉPREUVES	10
9.3 SANCTION DES ÉTUDES SECONDAIRES	10
9.4 DOCUMENTS OFFICIELS DÉCERNÉS PAR LE MINISTRE	11
9.5 TRANSMISSION DES RÉSULTATS	12

9.6 DURÉE DE FORMATION	12
Annexe I Cours des programmes d'études du nouveau curriculum	13
Annexe I Cours des programmes d'études du nouveau curriculum en version anglaise	25
Annexe II Cours des programmes d'études toujours en vigueur	37
Annexe III Tâches relatives au niveau requis pour l'exercice d'un métier semi-spécialisé	75

SIGLES

- AENS : Attestation d'équivalence de niveau de scolarité
- CEES : Certificat d'équivalence d'études secondaires
- CFISA : Certificat de formation en insertion socioprofessionnelle des adultes
- CFMS : Certificat de formation à un métier semi-spécialisé
- DEP : Diplôme d'études professionnelles
- DES : Diplôme d'études secondaires
- FBC : Formation de base commune
- FBD : Formation de base diversifiée
- FGA : Formation générale des adultes
- FP : Formation professionnelle
- GEDTS : General Educational Development Testing Service
- LIP : Loi sur l'instruction publique (RLRQ, c. I-13.3)
- MELS : Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport
- MICC : Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles
- PLE : Prior Learning Examination
- RP : Régime pédagogique de la formation générale des adultes
- RS : Ressource de soutien
- SARCA : Services d'accueil, de référence, de conseil et d'accompagnement
- TENS : Tests d'équivalence de niveau de scolarité

PRÉSENTATION

Le présent document constitue le portrait d'ensemble des services et des programmes d'études de la formation générale des adultes (FGA). Il vise plus particulièrement à fournir de l'information complémentaire au Régime pédagogique de la formation générale des adultes. On y trouve notamment, en annexe, la liste des cours des programmes d'études de la formation générale des adultes. Par ailleurs, certaines sections comportent des encadrés apportant des précisions relatives à certains éléments.

Cet outil peut être mis à la disposition du personnel d'une commission scolaire, d'un centre d'éducation des adultes ou d'une direction régionale du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS). Les établissements d'enseignement privés sont également invités à s'en inspirer.

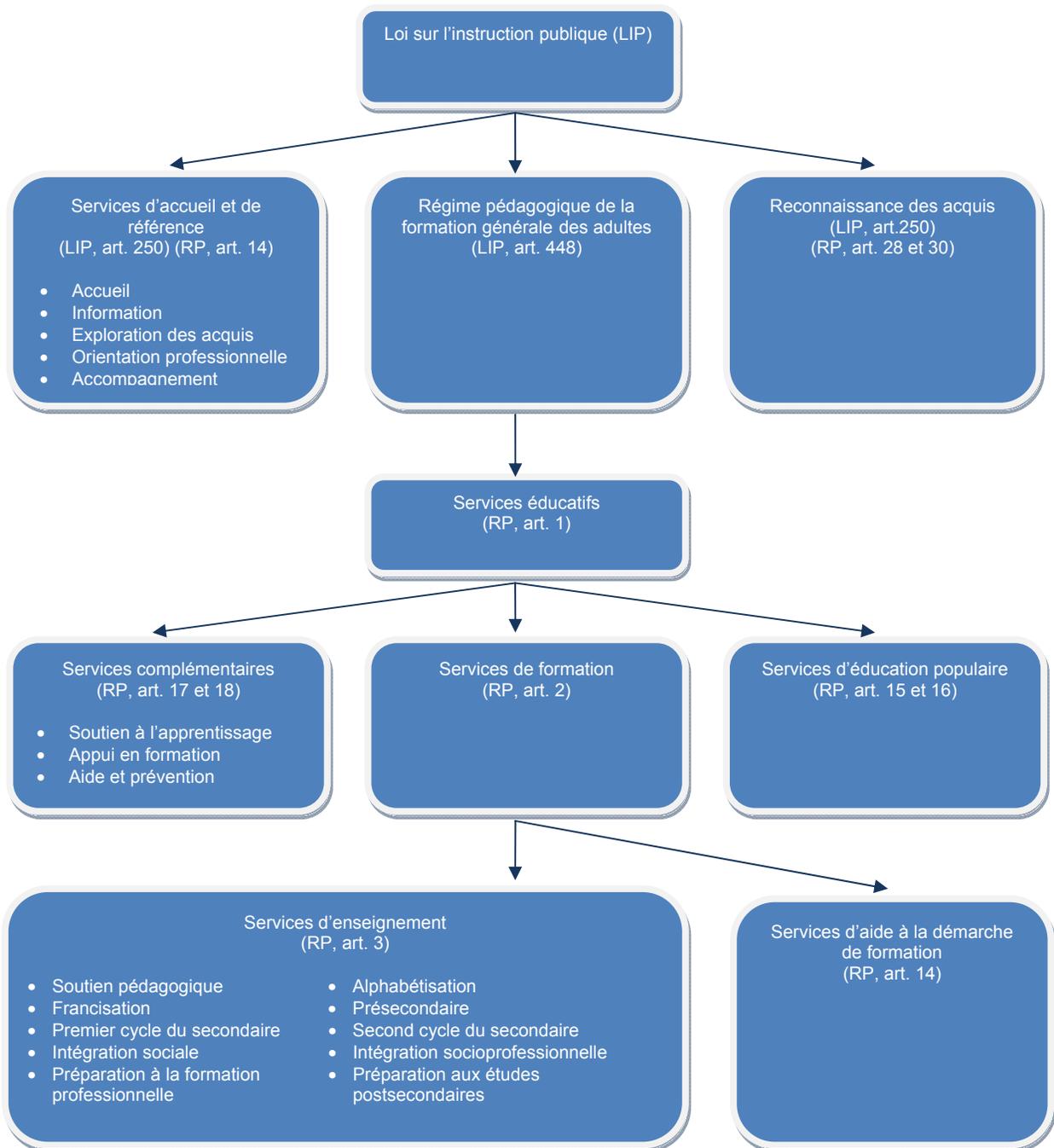
1 RÉFÉRENCES À CERTAINS ENCADREMENTS LÉGISLATIFS ET RÉGLEMENTAIRES DE LA FORMATION GÉNÉRALE DES ADULTES

Les services éducatifs de la FGA sont régis par un régime pédagogique (RP) qui découle de l'article 448 de la Loi sur l'instruction publique (LIP). Ils sont aussi liés aux services d'accueil et de référence, de même qu'à la reconnaissance des acquis, qui relèvent tous deux de la LIP. Toutes les commissions scolaires du Québec sont autorisées à organiser des services éducatifs pour les adultes aux fins d'attribution de subventions. Il est à noter que ce document ne constitue pas une interprétation juridique des articles de la Loi sur l'instruction publique et du Régime pédagogique de la formation générale des adultes.

Le premier régime pédagogique de la formation générale des adultes a été instauré en 1994.

La spécificité de la formation générale des adultes est confirmée par le fait que les services éducatifs prévus par le Régime pédagogique s'adressent à des personnes qui ne sont plus assujetties à l'obligation de fréquentation scolaire.

Le schéma qui suit illustre les liens entre la Loi sur l'instruction publique et le Régime pédagogique de la formation générale des adultes.



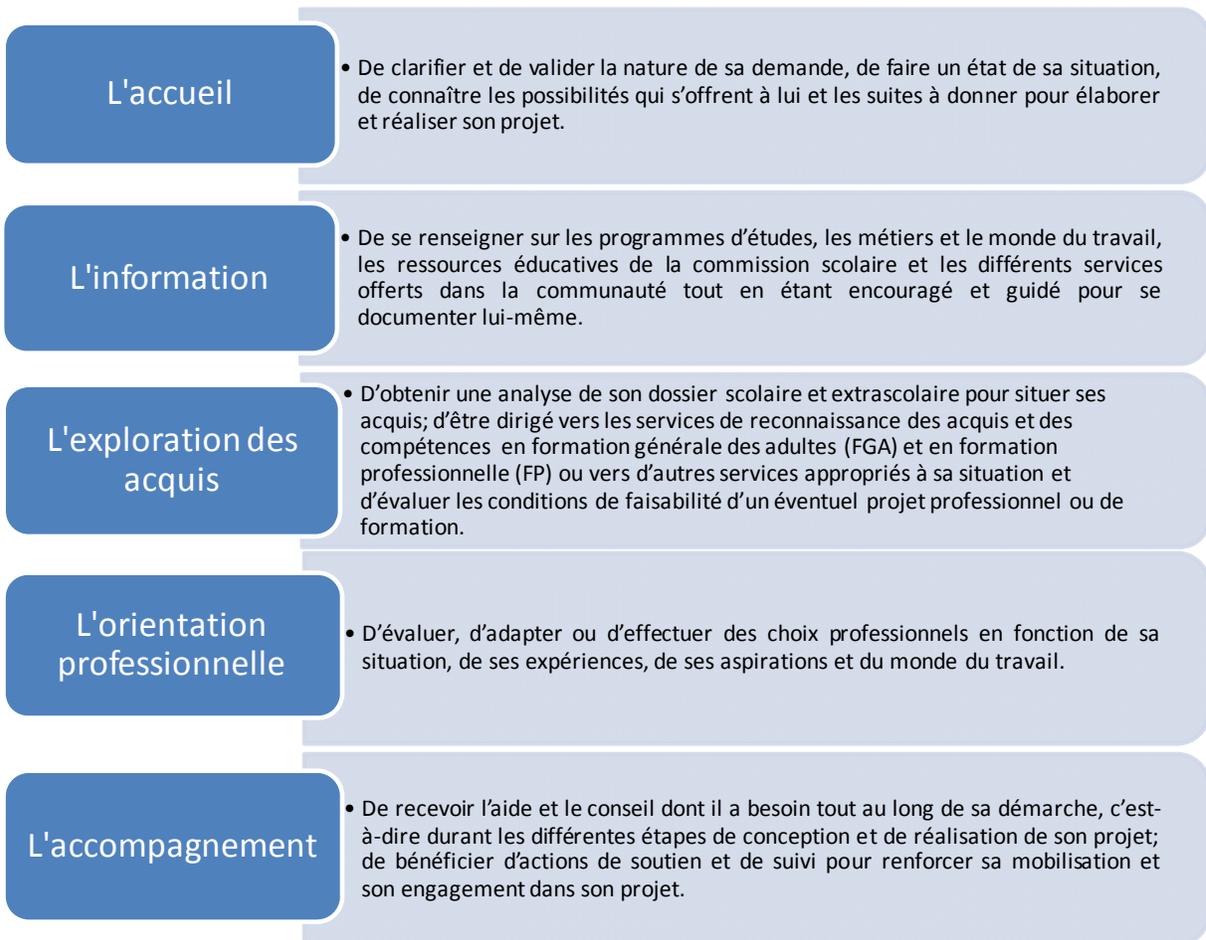
2 SERVICES D'ACCUEIL ET DE RÉFÉRENCE

N/Référence, LIP, art. 250

En conformité avec la Politique gouvernementale d'éducation des adultes et de formation continue (2002), les services d'accueil et de référence ont été bonifiés par l'ajout des services de conseil et d'accompagnement. Ces services sont maintenant connus sous l'appellation services d'accueil, de référence, de conseil et d'accompagnement (SARCA).

Les SARCA visent à soutenir l'adulte, qu'il soit ou non en formation, dans sa prise de décision au regard d'un projet de formation, en cohérence avec ses buts personnels et professionnels, et à lui fournir de l'aide pour qu'il puisse le concrétiser.

Plus précisément, les SARCA se présentent comme un ensemble intégré de services qui permettent à l'adulte :



La commission scolaire a la responsabilité d'être proactive et d'agir en partenariat avec ses collaborateurs externes pour joindre la population visée par la Politique. Le financement fait partie de l'allocation de base prévue aux règles budgétaires 2014-2015.

Les services d'accueil et de référence sont inscrits dans la Loi sur l'instruction publique à l'article 250 depuis 1988.

3 RECONNAISSANCE DES ACQUIS N/Référence, LIP, art. 250

La reconnaissance des acquis permet à l'adulte d'obtenir une reconnaissance officielle en formation générale, à la suite d'une démarche permettant de déterminer ses acquis et les compétences qu'il maîtrise et de faire état, s'il y a lieu, de la formation manquante à acquérir.

Différents types d'épreuves sont utilisés pour l'évaluation :

- Examen de la formation générale des adultes sans que l'adulte ait suivi le cours;
- Univers de compétences génériques (liées aux expériences de vie);
- Épreuve synthèse pour Français, langue seconde; Prior Learning Examination (PLE);
- Tests d'équivalence de niveau de scolarité (TENS);
- Tests du General Educational Development Testing Service (GEDTS).

Ces types d'épreuves sont précisés dans le *Guide de gestion de la sanction des études et des épreuves ministérielles : Formation générale des jeunes, Formation générale des adultes, Formation professionnelle*, en vigueur.

L'allocation pour la reconnaissance des acquis est établie selon les modalités décrites aux règles budgétaires 2014-2015.

4 SERVICES ÉDUCATIFS N/Référence, RP, art. 1

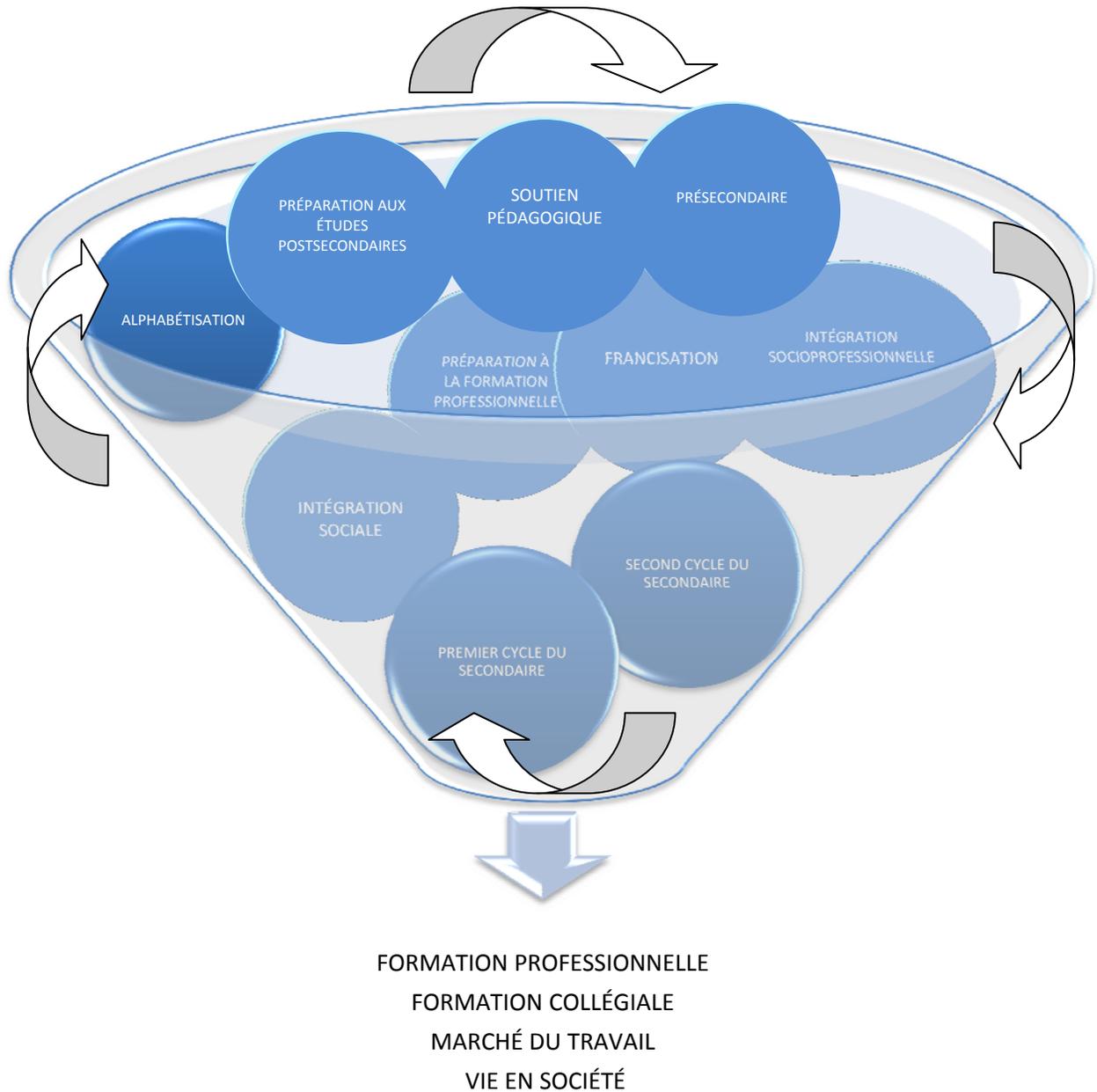
Les services éducatifs de la FGA sont constitués des services de formation (services d'enseignement et services d'aide à la démarche de formation), des services d'éducation populaire et des services complémentaires. Le présent document traite des services de formation (sections 5 et 6) et des services complémentaires (section 7).

4.1 Gratuité des services éducatifs N/Référence, LIP, art. 3

Seuls les services de formation sont gratuits. Les conditions de la gratuité sont énoncées à l'article 33 du RP.

5 SERVICES D'ENSEIGNEMENT
N/Référence, RP, art. 3

Le schéma suivant présente les multiples possibilités d'organisation du projet de formation entre les différents services d'enseignement de la FGA.



Dans les centres d'éducation des adultes, on associe les contenus de formation relevant des services d'enseignement *Alphabétisation, Présecondaire et Premier cycle du secondaire* à la formation de base commune (FBC).

Les contenus de formation relevant des services d'enseignement *Second cycle du secondaire, Préparation à la formation professionnelle et Préparation aux études postsecondaires*, quant à eux, sont associés à la formation de base diversifiée (FBD).

FBC

La formation de base commune (FBC) vise à rehausser les compétences de l'adulte, à accroître son autonomie dans l'exercice de ses rôles sociaux et à favoriser son épanouissement personnel, intellectuel et culturel.

FBD

La formation de base diversifiée (FBD) conduit à l'obtention du diplôme d'études secondaires, à la poursuite des études en formation professionnelle ou à la poursuite des études postsecondaires. La majorité des programmes qui la constituent sont une adaptation des programmes d'études de la formation générale des jeunes du second cycle du secondaire.

Les sous-sections 5.1 à 5.10 présentent les services d'enseignement et les programmes d'études liés à chacun de ces services. La liste des cours de chaque programme d'études figure aux annexes I et II.

L'annexe I indique l'ensemble des cours des programmes d'études du nouveau curriculum inscrits dans le système Charlemagne. Il est de la responsabilité des commissions scolaires et des centres de formation générale des adultes de vérifier la disponibilité des épreuves avant d'offrir un cours présenté dans cette annexe.

5.1 Soutien pédagogique

N/Référence, RP, art. 4

Le programme d'études en vigueur *Services d'entrée en formation* s'adresse à tout adulte inscrit à l'éducation des adultes, peu importe son parcours de formation. Les contenus de formation permettent à l'adulte de se questionner sur ses objectifs de formation, ses forces et ses limites. Il développe des stratégies d'apprentissage et découvre des moyens d'apprendre à apprendre. Ce programme d'études fait l'objet d'une mise à jour par le MELS.

5.2 Alphabétisation

N/Référence, RP, art. 5

Les programmes d'études en alphabétisation sont les suivants :

- *Français, langue d'enseignement; English, Language of Instruction; Secondary English for Adult Learners;*
- *Mathématique; Informatique.*

L'application progressive des programmes d'études du nouveau curriculum se poursuit.

5.3 Présecondaire

N/Référence, RP, art. 6

Les programmes d'études du présecondaire sont les suivants :

- *Français, langue d'enseignement; Français, langue seconde; Anglais, langue seconde; English, Language of Instruction; Secondary English for Adult Learners; English as a Second Language;*
- *Vie sociale et politique; Collectivité et culture; Pratiques de consommation;*
- *Mathématique; Informatique; Relation avec l'environnement; Technologie;*
- *Fonctionnement du monde du travail; Choix professionnel;*
- *Vie personnelle et relationnelle; Santé; Développement personnel et social.*

L'application progressive des programmes d'études du nouveau curriculum se poursuit.

5.4 Premier cycle du secondaire

N/Référence, RP, art. 7

Les programmes d'études du premier cycle du secondaire sont les suivants :

- *Français, langue d'enseignement; Français, langue seconde; Anglais, langue seconde; English, Language of Instruction; Secondary English for Adult Learners; French, Second Language; English as a Second Language;*
- *Vie sociale et politique; Collectivité et culture; Pratiques de consommation; Sciences humaines;*
- *Mathématique; Informatique; Relation avec l'environnement; Technologie; Micro-informatique;*
- *Fonctionnement du monde du travail; Choix professionnel;*
- *Vie personnelle et relationnelle; Santé; Développement personnel et social; Éducation physique;*
- *Arts.*

L'application progressive des programmes d'études du nouveau curriculum se poursuit.

5.5 Second cycle du secondaire

N/Référence, RP, art. 8

Les programmes d'études du second cycle du secondaire s'appliquent également aux services d'enseignement *Préparation à la formation professionnelle* et *Préparation aux études postsecondaires*. Les programmes d'études du second cycle du secondaire antérieurs au nouveau curriculum sont les suivants :

- *Français, langue d'enseignement; Français, langue seconde; Anglais, langue seconde; Secondary English for Adults Learners; French, Second Language; Autres langues;*
- *Histoire; Sciences humaines; Géographie; Vie économique;*
- *Mathématique; Micro-informatique; Physique; Biologie; Chimie; Sciences physiques;*
- *Développement personnel et social; Éducation physique;*
- *Arts.*

L'application progressive des programmes d'études du nouveau curriculum se poursuit pour les programmes suivants de la formation de base diversifiée :

- *Français, langue d'enseignement; Anglais, langue seconde (English as a Second Language v.a.); English Language Arts; French as a Second Language;*
- *Mathématique; Informatique; Science et technologie; Chimie; Physique;*
- *Histoire et éducation à la citoyenneté*; Monde contemporain;*
- *Orientation professionnelle personnalisée;*
- *Prévention des dépendances; Sexualité; Éducation physique et à la santé.*

*Note : Les cours *Population et économie* (HIS-4101-2) et *Culture et pouvoir* (HIS-4102-2) du programme d'études *Histoire et éducation à la citoyenneté* ont été retirés de la liste.

La révision de ce programme d'études se fait actuellement en collaboration avec la formation générale des jeunes.

L'avènement du nouveau curriculum à la formation générale des adultes nécessite l'aménagement de locaux spécialisés dans les différents centres d'éducation des adultes pour les programmes de science et de technologie.

Une personne admise à la formation professionnelle peut acquérir, en concomitance, des unités de formation générale, y compris les unités exigées pour l'obtention du diplôme d'études secondaires (DES). En 2014-2015, les règles budgétaires prévoient une mesure pour un financement supplémentaire à cet égard pour les adultes âgés de moins de 20 ans.

5.6 Intégration sociale

N/Référence, RP, art. 9

- *Services de formation à l'intégration sociale.*

Ce service d'enseignement s'adresse aux adultes qui éprouvent des difficultés d'adaptation sur le plan psychique, intellectuel, social ou physique.

5.7 Intégration socioprofessionnelle

N/Référence, RP, art. 10

- *Intégration socioprofessionnelle.*

Le programme d'études *Intégration socioprofessionnelle* peut conduire à l'acquisition du certificat de formation en insertion socioprofessionnelle des adultes (CFISA) ou du certificat de formation à un métier semi-spécialisé (CFMS).

La passerelle provisoire donnant accès à la formation professionnelle est prolongée jusqu'en 2015-2016 inclusivement. Les conditions d'admission sont les suivantes : être titulaire du certificat de formation à un métier semi-spécialisé et avoir réussi la 2^e secondaire de langue d'enseignement, de langue seconde et de mathématique.

La liste des programmes d'études professionnelles (DEP) accessibles par la passerelle provisoire est à l'annexe V du Document d'information sur les services et programmes d'études de la formation professionnelle 2014-2015.

5.8 Francisation

N/Référence, RP, art. 11

- *Français, langue seconde.*

Les adultes allophones inscrits dans une commission scolaire francophone suivent le programme d'études *Français, langue seconde*, désigné par un code alphanumérique commençant par LAN, alors que les adultes inscrits dans une commission scolaire anglophone suivent le même programme d'études sous l'appellation *French, Second Language*, désigné par un code alphanumérique commençant par FRE. Ces programmes d'études sont toujours en vigueur.

Les travaux d'harmonisation de l'offre gouvernementale en matière de francisation entre le MELS et le ministère de l'Immigration, Diversité et Inclusion (MIDI) ont conduit à la diffusion de l'*Échelle québécoise des niveaux de compétence en français des personnes immigrantes adultes* et du *Programme-cadre de français pour les personnes immigrantes adultes au Québec*.

Un programme d'études ministériel de francisation issu de ce référentiel commun sera disponible sous peu.

5.9 Préparation à la formation professionnelle

N/Référence, RP, art. 12

Ce service d'enseignement permet à une personne inscrite en formation générale de s'inscrire en formation professionnelle à la fin sa formation ou durant celle-ci.

Voir le service d'enseignement *Second cycle du secondaire* pour connaître les programmes d'études correspondants.

5.10 Préparation aux études postsecondaires N/Référence, RP, art. 13

Ce service d'enseignement permet à une personne inscrite en formation générale de s'inscrire aux études postsecondaires à la fin de sa formation ou durant celle-ci, selon les modalités d'inscription en vigueur.

Voir le service d'enseignement *Second cycle du secondaire* pour connaître les programmes d'études correspondants.

6 SERVICE D'AIDE À LA DÉMARCHE DE FORMATION N/Référence, RP, art. 14

Les services d'aide à la démarche de formation sont en continuité avec les SARCA.

7 SERVICES COMPLÉMENTAIRES N/Référence, RP, art. 17-18

En formation générale des adultes, les services éducatifs complémentaires ont pour objet de favoriser la réussite du projet personnel et professionnel de l'adulte en formation. Un cadre de référence sur les services éducatifs complémentaires en formation générale des adultes a été produit en 2009.

Les services éducatifs complémentaires regroupent trois programmes :

Services de soutien à l'apprentissage

Ces services procurent des conditions d'apprentissage favorables à la persévérance et à la réussite scolaires et professionnelles de l'adulte en formation.

Services d'aide, de promotion et de prévention

Ces services visent le développement ou le maintien d'attitudes et de comportements bénéfiques pour la santé et le mieux-être de l'adulte dans toutes ses dimensions, et ce, tout au long de son cheminement scolaire et lors de ses transitions entre les différentes filières de formation et lors des stages en milieu de travail.

Services de vie étudiante

Ces services privilégient un environnement stimulant invitant à l'engagement de l'adulte à l'égard de son projet scolaire et professionnel, de son milieu de formation et de sa communauté.

Les règles budgétaires prévoient un financement particulier destiné à améliorer l'accès aux services complémentaires à l'ensemble des adultes. Le financement des services complémentaires est intégré dans l'allocation de base tel qu'il est précisé sous l'intitulé *Allocation de base pour les activités éducatives des adultes de la formation générale (sous-section a) enveloppe fermée*.

8 ADMISSION

L'adulte doit avoir 16 ans ou plus à la date du 30 juin 2014 pour être considéré comme un adulte au sens des articles 2 et 14 de la LIP.

Une personne de moins de 16 ans et détentrice d'un certificat de formation à un métier semi-spécialisé peut être admise en formation générale des adultes, conformément à l'article 14 de la LIP.

9 ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES ET SANCTION DES ÉTUDES

9.1 Évaluation des apprentissages

N/Référence, RP, art. 25 à 29; Info/Sanction 10-11-025, 2011-04-13

Les modalités administratives qui s'appliquent à l'évaluation des apprentissages et à la sanction des études sont précisées dans le *Guide de gestion de la sanction des études et des épreuves ministérielles* en vigueur, accessible sur le site de la Direction de la sanction des études du Ministère.

9.2 Définitions du domaine d'évaluation et épreuves

La définition du domaine d'évaluation (DDE) assure la correspondance entre le cours et les instruments d'évaluation. Elle sert à sélectionner, à organiser et à décrire les éléments essentiels et représentatifs du cours. Elle se fonde sur le programme d'études et le cours, mais ne peut en aucun cas les remplacer dans la planification des activités d'enseignement.

Toutes les définitions du domaine d'évaluation élaborées après le 30 juin 2014 par le Ministère sont prescrites.

Par conséquent, les DDE sont les documents de référence pour l'élaboration de toute épreuve, autant les épreuves ministérielles que les épreuves élaborées par les centres d'éducation des adultes ou par la Société GRICS (BIM). Les DDE permettent ainsi l'élaboration d'épreuves en versions équivalentes et en assurent la validité à l'échelle provinciale¹.

Lorsque l'élaboration d'une épreuve relève du Ministère, il est important de s'assurer, auprès de la Direction de la sanction des études, qu'elle est disponible avant le début d'un cours.

Par ailleurs, la Société GRICS (BIM) élabore également des définitions du domaine d'évaluation si elle en reçoit le mandat des commissions scolaires. Pour des raisons d'éthique, seuls les responsables de l'élaboration des DDE peuvent en modifier le contenu.

9.3 Sanction des études secondaires

L'article 30 du Régime pédagogique de la formation générale des adultes décrit les conditions de sanction des études en vigueur pour l'obtention du diplôme d'études secondaires (DES).

¹ GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, Ministère de l'Éducation (2003), *Politique d'évaluation des apprentissages*, p. 55.

Les résultats de l'évaluation en aide à l'apprentissage ne contribuent pas à la sanction des études; il en va de même pour les résultats des épreuves diagnostiques et des tests de classement. Le document *Politique d'évaluation des apprentissages* vise à généraliser les orientations en matière d'évaluation.

9.4 Documents officiels décernés par le ministre

Le ministre décerne à l'adulte les documents officiels suivants :

- le relevé des apprentissages (comprenant les résultats obtenus au secondaire), imprimé conformément au calendrier des publications du système Charlemagne;
- l'attestation d'équivalence de niveau de scolarité (AENS), à la réussite du Test d'équivalence de niveau de scolarité (TENS);
- le certificat d'équivalence d'études secondaires (CEES), à la réussite des tests du GEDTS. Une attestation sera également décernée par l'American Council on Education;
- le diplôme d'études secondaires (DES).

Sur la recommandation de la commission scolaire, le ministre décerne à l'adulte les documents officiels suivants :

- le certificat de la formation en insertion socioprofessionnelle des adultes (CFISA) *Info/Sanction 13-14-008, 2013-09-12;*
- le certificat de formation à un métier semi-spécialisé (CFMS), *Info/Sanction 13-14-008, 2013-09-12; Info/Sanction 08-09-027, 2009-03-02.*

Pour la partie de la formation générale, l'adulte pourra faire uniquement la formation pratique s'il démontre qu'il a acquis les compétences des programmes d'études en langue d'enseignement et en mathématique du présecondaire. Il peut en faire la démonstration en fournissant un relevé des apprentissages (bulletin) ou la preuve qu'il a réussi des épreuves de reconnaissance des acquis ou d'évaluation de compétences. Cette évaluation s'appuie sur les exemples de tâches fournis à l'annexe III. Ces dernières correspondent au niveau requis pour l'exercice d'un métier semi-spécialisé.

En matière de langue seconde, le centre vérifiera les acquis équivalents à 100 heures de formation à partir de l'appréciation du vécu relaté par l'adulte. Cette appréciation est fondée sur ses expériences personnelles, sa formation antérieure formelle, non formelle ou informelle, des activités qu'il a réalisées dans un centre de loisirs ou à l'éducation populaire.

Si l'adulte ne peut faire ces démonstrations, le centre lui offrira de réaliser ces apprentissages (langue d'enseignement, mathématique, langue seconde) en concomitance avec la formation pratique. Les centres peuvent assurer l'atteinte du niveau de scolarité correspondant au présecondaire, sans que l'adulte ait à suivre 450 heures de formation générale.

Dans tous les cas les adultes seront encouragés à rehausser leur niveau de formation générale.

En ce qui a trait à la formation pratique, la durée minimale de 450 heures est prescriptive et se répartit ainsi :

- Les 75 heures associées à la préparation au marché du travail sont prises à même l'ensemble des cours du programme d'études *Intégration socioprofessionnelle*, selon le besoin de l'adulte, dans la perspective de préciser un choix professionnel, pour favoriser son intégration ou son maintien en emploi, ou pour rendre sa démarche de recherche d'emploi plus efficace.
- Les 375 heures associées à la préparation à l'exercice d'un métier semi-spécialisé, se réalisent par les 3 codes du cours *Formation à un métier semi-spécialisé*. Ces heures doivent être effectuées

majoritairement en entreprises, dans le cadre d'un stage et conduire à la maîtrise des compétences spécifiques d'un métier semi-spécialisé.

9.5 Transmission des résultats

À la demande du ministre et en conformité avec les exigences de cette demande, la commission scolaire transmet les résultats de l'adulte.

9.6 Durée de formation N/Référence, RP, art. 31

La durée de fréquentation de l'adulte est fonction du nombre d'unités nécessaires pour qu'il puisse réaliser son projet de formation en FGA à raison de 25 heures par unité.

Durant sa période de formation, l'adulte est considéré comme :

- inscrit à temps plein. Pour être déclarée comme telle, une personne doit effectuer un minimum de 15 heures de fréquentation par semaine en formation générale;
- inscrit à temps partiel. Pour être déclarée comme telle, une personne ne peut effectuer, dans une même commission scolaire, plus de 14 heures de fréquentation par semaine.

Toutefois, dans le cadre d'activités de formation intensive d'une durée inférieure à 1 mois, un adulte inscrit à temps partiel peut effectuer un maximum de 30 heures de fréquentation par semaine.

Il est à noter que les notions « temps plein » et « temps partiel » permettent de connaître le statut de l'adulte sans établir d'incidence sur la modalité de la déclaration de fréquentation de la clientèle.

Annexe I

Cours des programmes d'études du nouveau curriculum

DOMAINE DU DÉVELOPPEMENT DE LA PERSONNE	15
ÉDUCATION PHYSIQUE ET À LA SANTÉ	15
PRÉVENTION DES DÉPENDANCES	15
SEXUALITÉ	15
DOMAINE DU DÉVELOPPEMENT PERSONNEL	15
SANTÉ	15
VIE PERSONNELLE ET RELATIONNELLE	15
DOMAINE DU DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL	16
ORIENTATION PROFESSIONNELLE PERSONNALISÉE	16
DOMAINE DES LANGUES	16
ANGLAIS, LANGUE SECONDE	16
FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT	17
DOMAINE DE LA MATHÉMATIQUE, DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNOLOGIE	19
CHIMIE	19
INFORMATIQUE	19
MATHÉMATIQUE	20
PHYSIQUE	22
RELATION AVEC L'ENVIRONNEMENT	22
SCIENCE ET TECHNOLOGIE	22
TECHNOLOGIE	22

DOMAINE DE L'UNIVERS SOCIAL.....	23
COLLECTIVITÉ ET CULTURE	23
HISTOIRE ET ÉDUCATION À LA CITOYENNETÉ.....	23
MONDE CONTEMPORAIN.....	23
PRATIQUES DE CONSOMMATION	23
VIE SOCIALE ET POLITIQUE	23
DOMAINE DE LA VIE PROFESSIONNELLE	24
CHOIX PROFESSIONNEL.....	24
FONCTIONNEMENT DU MONDE DU TRAVAIL.....	24
PROGRAMME D'INTÉGRATION SOCIOPROFESSIONNELLE	24

NOTE AU LECTEUR

Le texte comporte des parties **surlignées en jaune** qui indiquent les nouveautés pour l'année 2014-2015.

Vérifier la disponibilité des épreuves avant le début d'un cours visant l'obtention du DES.

Code de cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur		
			Éducation physique et à la santé	Programme d'études
APH-5046-1	Éducation physique et à la santé, adaptation aux particularités physiologiques			
APH-5047-1	Éducation physique et à la santé, remise en forme			
APH-5048-1	Éducation physique et à la santé, développement sportif			
APH-5049-1	Éducation physique et à la santé, Secourisme avec RCR			
			Prévention des dépendances	
PER-5203-1	Prévention de la dépendance liée aux jeux de hasard et d'argent			
PER-5204-3	Prévention de la toxicomanie			
			Sexualité	
PER-5201-3	La sexualité dans toutes ses dimensions			
PER-5202-2	Prévention des infections transmissibles sexuellement et par le sang			

DOMAINE DU DÉVELOPPEMENT DE LA PERSONNE

Code du cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur		
			Santé	Programme d'études
PER-P102-2	Saines habitudes de vie			
PER-2101-1	Santé psychologique			
PER-2102-1	Santé et sexualité			
			Vie personnelle et relationnelle	
PER-P101-2	Changement : passages et défis			
PER-2101-2	Relations interpersonnelles			

DOMAINE DU DÉVELOPPEMENT PERSONNEL

DOMAINE DU DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL	Programme d'études	Orientation professionnelle personnalisée	Code de cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur
			PER-5170-2	Vers un choix professionnel	

DOMAINE DES LANGUES	Programme d'études	Anglais, langue seconde	Code de cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur
			ANG-P101-4	Opening New Doors	ANG-P005-2 ANG-P006-2
			ANG-1101-4	Satisfying Consumer Needs	ANG-1001-6
			ANG-2101-4	Establishing Connections	ANG-2001-6
			ANG-1011-1 ANG-1012-2 ANG-1013-3 ANG-1014-4	Anglais, langue seconde, programme d'établissement Anglais, langue seconde, programme d'établissement Anglais, langue seconde, programme d'établissement Anglais, langue seconde, programme d'établissement	
			ANG-2011-1 ANG-2012-2 ANG-2013-3 ANG-2014-4	Anglais, langue seconde, programme d'établissement Anglais, langue seconde, programme d'établissement Anglais, langue seconde, programme d'établissement Anglais, langue seconde, programme d'établissement	
			ANG-3101-2 ANG-3102-1 ANG-3103-1	Anglais, langue seconde, cours 1 - Joining a Community Anglais, langue seconde, cours 2 - It's a Matter of Taste Anglais, langue seconde, cours 3 - Communicating Information	
			ANG-4101-2 ANG-4102-1 ANG-4103-1 ANG-4104-2	Anglais, langue seconde, cours 1 - Dare to Compare Anglais, langue seconde, cours 2 - Stories Anglais, langue seconde, cours 3 - Expressing Feelings and Opinions Anglais, langue seconde, optionnel - An Issue Close to My Heart	
			ANG-5101-2 ANG-5102-1 ANG-5103-1 ANG-5104-1 ANG-5105-1 ANG-5106-2	Anglais, langue seconde, cours 1 - Examining Issues Anglais, langue seconde, cours 2 - Suggestions and Advice Anglais, langue seconde, cours 3 - Influencing Others Anglais, langue seconde, optionnel 1 - Writing Skills I Anglais, langue seconde, optionnel 2 - Writing Skills II Anglais, langue seconde, optionnel 3 - Current Events	

Code de cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur	Français, langue d'enseignement	Programme d'études	DOMAINE DES LANGUES
FRA-B011-1 FRA-B012-2 FRA-B013-3 FRA-B014-4	Français alpha, programme d'établissement Français alpha, programme d'établissement Français alpha, programme d'établissement Français alpha, programme d'établissement				
FRA-B121-4 FRA-B122-4 FRA-B123-4 FRA-B124-4 FRA-B125-4 FRA-B126-4	Découverte du monde de l'écrit Les mots qui parlent Les phrases de la vie Des mots pour se comprendre Une culture qui s'exprime La parole aux citoyens	FRA-B110-4 FRA-B111-4 FRA-B112-4 FRA-B113-4 FRA-B207-4 FRA-B208-4 FRA-B209-4 FRA-B210-4			
FRA-P101-4	Français au quotidien	FRA-B307-4 FRA-B308-4			
FRA-P102-4	Communications et consommation	FRA-B309-4 FRA-B310-4 (Alpha, étape 3)			
FRA-P103-4	Langue et société	FRA-B407-4 FRA-B408-4			
FRA-P104-4	Français d'aujourd'hui	FRA-B409-4 FRA-B410-4 (Alpha, étape 4)			
FRA-P105-4 FRA-P106-4 FRA-P107-4	Communications et environnement Langue et culture Communications et monde du travail	FRA-P031-3 FRA-P032-3 FRA-P033-4			
FRA-1103-4	Vers une langue partagée	FRA-1031-3 FRA-1032-2 FRA-1033-1 FRA-2033-1			
FRA-1104-2	Vers de nouveaux horizons	FRA-1032-2 FRA-1033-1 FRA-2031-3 FRA-2033-1			
FRA-2101-4 FRA-2102-2	Vers une communication citoyenne Communications et littérature québécoise	FRA-1033-1 FRA-2031-3 FRA-2032-2 FRA-2033-1			

DOMAINE DES LANGUES	Programme d'études	Français, langue d'enseignement	Code de cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur
			FRA-3101-1	Français, langue d'ens., cours 1 - Découvrir des personnages intéressants	FRA-3048-3
			FRA-3102-2	Français, langue d'ens., cours 2 - Partager des souvenirs	FRA-3049 ou FRA-3050-2
			FRA-3103-1	Français, langue d'ens., cours 3 - Décoder l'information et la publicité	FRA-3051-1, FRA-3052-1 ou FRA-3053-1
			FRA-3104-1	Français, langue d'ens., cours 4 - Informer et exercer une influence	
			FRA-3105-1	Français, langue d'ens., cours 5 - Interpréter et apprécier le texte engagé	FRA-3054-3
			FRA-3106-2	Français, langue d'ens., cours 6 - Explorer des œuvres de fiction	
			FRA-4101-2	Français, langue d'ens., cours 1 - Découvrir le roman québécois	FRA-4061-3
			FRA-4102-1	Français, langue d'ens., cours 2 - Faire le récit d'une page d'histoire	FRA-4062-3
			FRA-4103-1	Français, langue d'ens., cours 3 - S'initier à l'analyse de l'information	
FRA-4104-2	Français, langue d'ens., cours 4 - Recourir à l'analyse pour traiter un sujet				
FRA-5201-2	Français, langue d'ens., cours 1 - Défendre des idées	FRA-5141-1			
FRA-5202-1	Français, langue d'ens., cours 2 - Construire une argumentation	FRA-5142-2			
FRA-5203-2	Français, langue d'ens., cours 3 - S'initier à la critique littéraire	FRA-5143-3			
FRA-5204-1	Français, langue d'ens., cours 4 - Explorer l'univers poétique				
FRA-5205-2	Français, langue d'ens., cours optionnel 1 - Approfondir ses connaissances en français écrit				
FRA-5206-2	Français, langue d'ens., cours optionnel 2 - Découvrir l'univers dramatique				

DOMAINE DE LA MATHÉMATIQUE, DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNOLOGIE

Programme d'études

Code de cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur		
			Chimie	
CHI-5061-2 CHI-5062-2	Propriétés des gaz et énergie chimique Cinétique et équilibre chimique			
			Informatique	
INF B011-1 INF B012-2 INF B013-3 INF B014-4	Informatique alpha, programme d'établissement Informatique alpha, programme d'établissement Informatique alpha, programme d'établissement Informatique alpha, programme d'établissement			
INF-B101-2	Informatique de base			
INF P011-1 INF P012-2 INF P013-3 INF P014-4	Informatique présecondaire, programme d'établissement Informatique présecondaire, programme d'établissement Informatique présecondaire, programme d'établissement Informatique présecondaire, programme d'établissement			
INF-P101-1 INF-P102-2	Découverte d'un environnement informatique Production informatique	INF-2002-1		
INF-1101-2 INF-1102-1	Intégration informatique Recherche informatique			
INF-2101-1 INF-2102-1	Communications dans un réseau informatique Création informatique			
INF-5067-1 INF-5068-1 INF-5069-1 INF-5070-1 INF-5071-2 INF-5072-2 INF-5073-2 INF-5074-2 INF-5075-2 INF-5076-2 INF-5077-2 INF-5078-2 INF-5079-3 INF-5080-2 INF-5081-1 INF-5082-2 INF-5083-2 INF-5084-1	Traitement de texte, styles et mise en forme Traitement de texte, sections et tableaux Tableur électronique, bases du calcul et de la mise en forme Tableur électronique, analyse de données Exploitation d'une base de données Création d'une base de données Infographie vectorielle Initiation à l'animation 2D Infographie matricielle Initiation à la modélisation en 3D Initiation à l'animation 3D Présentation assistée Création de documents pour le Web Production multimédia Exploration des systèmes d'exploitation Initiation à la programmation Application émergente en informatique Complément de formation en informatique			

DOMAINE DE LA MATHÉMATIQUE, DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNOLOGIE	Programme d'études	Mathématique	Code de cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur
			MAT-B011-1	Mathématique alpha, programme d'établissement	
			MAT-B013-3	Mathématique alpha, programme d'établissement	
			MAT-B014-4	Mathématique alpha, programme d'établissement	
			MAT-B015-2	Mathématique alpha, programme d'établissement	
			MAT-B113-3	Numération	MAT-B101-2 MAT-B102-2
			MAT-B114-2	Le temps en mathématique	MAT-B103-1 MAT-B104-3
			MAT-B213-4	Arithmétique appliquée à la monnaie	MAT-B201-1
			MAT-B214-3	Représentation géométrique de base	MAT-B202-2 MAT-B203-3 MAT-B204-4
			MAT-P101-4	Arithmétique appliquée aux finances personnelles	MAT-B301-2 MAT-B302-2 MAT-B402-1 MAT-P015-1 MAT-P017-1 MAT-P019-2
MAT-P102-3	Temps et espace en mathématique	MAT-B302-2 MAT-B304-1 MAT-B305-1 MAT-B402-1 MAT-P016-1 MAT-P017-1 MAT-P018-2 MAT-P019-2			
MAT-P103-2	Classements ensemblistes et statistiques	MAT-B401-1 MAT-P021-1 MAT-2008-2			
MAT-P104-4	Représentations géométriques	MAT-B301-2 MAT-B304-1 MAT-P016-1 MAT-P017-1 MAT-P018-2 MAT-P019-2 MAT-2007-2			

Code de cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur	Mathématique	Programme d'études	DOMAINE DE LA MATHÉMATIQUE, DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNOLOGIE
MAT-1101-3	Arithmétique appliquée aux finances	MAT-B401-1 MAT-1005-2 MAT-1006-2 MAT-1007-2			
MAT-1102-3	Étude statistique et probabiliste	MAT-1007-2 MAT-2008-2			
MAT-2101-3	Modélisation algébrique	MAT-P020-1 MAT-2006-2 MAT-3002-2			
MAT-2102-3	Représentations et transformations géométriques	MAT-B404-1 MAT-1006-2 MAT-2007-2 MAT-3002-2 MAT-4102-1			
MAT-3051-2	Modélisation algébrique et graphique				
MAT-3052-2	Collecte de données				
MAT-3053-2	Représentation géométrique				
MAT-4151-1	Modélisation algébrique et graphique en contexte général				
MAT-4152-1	Collecte de données en contexte général				
MAT-4153-2	Représentation géométrique en contexte général 1				
MAT-4161-2	Modélisation algébrique et graphique en contexte appliqué 1				
MAT-4162-2	Collecte de données en contexte appliqué				
MAT-4163-2	Représentation géométrique en contexte appliqué 1				
MAT-4171-2	Modélisation algébrique et graphique en contexte fondamental 1				
MAT-4172-2	Collecte de données en contexte fondamental				
MAT-4173-2	Représentation géométrique en contexte fondamental 1				
MAT-5150-2	Optimisation en contexte général				
MAT-5152-1	Modèle de répartition de votes et expérience aléatoire				
MAT-5153-1	Représentation géométrique en contexte général 2				
MAT-5160-2	Optimisation en contexte appliqué				
MAT-5161-2	Modélisation algébrique et graphique en contexte appliqué 2				
MAT-5163-2	Représentation géométrique en contexte appliqué 2				
MAT-5170-2	Optimisation en contexte fondamental				
MAT-5171-2	Modélisation algébrique et graphique en contexte fondamental 2				
MAT-5173-2	Représentation géométrique en contexte fondamental 2				

**DOMAINE DE LA MATHÉMATIQUE, DE LA SCIENCE ET DE LA
TECHNOLOGIE**

Programme d'études

	Code de cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur
Physique			
	PHY-5061-2	Cinématique et optique géométrique	
	PHY-5062-2	Dynamique et transformation de l'énergie mécanique	
Relation avec l'environnement			
	SCT-P101-2	Enjeux écologiques des déchets-ressources	
	SCT-2101-2	Vers une éthique de l'environnement	
Science et technologie	SCT-3061-1	Le corps humain et la technologie	
	SCT-3062-2	Le corps humain transforme la matière	
	SCT-3063-2	Le corps humain en relation avec son milieu	
	SCT-3064-1	Organisation et évolution du vivant	
	SCT-3065-1	Fabrique-moi ça!	
	SCT-4061-2	Le défi énergétique	
	SCT-4062-2	Les changements climatiques	
	SCT-4064-2	Les matières résiduelles	
Technologie			
	SCT-P121-2	Technologies au quotidien	
	SCT-2121-3	Efficacité technologique et confort	

DOMAINE DE L'UNIVERS SOCIAL

Programme d'études

Code de cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur		
SCH-P011-1	Univers social, présecondaire, programme d'établissement			
SCH-P012-2	Univers social, présecondaire, programme d'établissement			
SCH-P013-3	Univers social, présecondaire, programme d'établissement			
SCH-P014-4	Univers social, présecondaire, programme d'établissement			
			Collectivité et culture	
SCH-P121-2	Exploration des traits culturels du Québec			
SCH-1121-1	Valeurs communes et diversité culturelle			
SCH-2122-1	Projet de solidarité			
			Histoire et éducation à la citoyenneté	
HIS-3101-2	Des premiers occupants aux revendications et luttes dans la colonie britannique			
HIS-3102-2	De la formation de la fédération canadienne aux enjeux de la société québécoise d'aujourd'hui			
			Monde contemporain	
SCH-5101-2	Problèmes et enjeux du monde contemporain 1			
SCH-5102-2	Problèmes et enjeux du monde contemporain 2			
			Pratiques de consommation	
SCH-P141-2	Prévention en consommation			
SCH-2141-2	Vigilance en consommation			
			Vie sociale et politique	
SCH-P101-2	Coopération et civisme			
SCH-1101-1	Démocratie et droit de vote			
SCH-2101-2	Droits et responsabilités du citoyen			

DOMAINE DE LA VIE PROFESSIONNELLE	Programme d'études		Code du cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur
			Choix professionnel		
	PER-P141-2			Exploration scolaire et professionnelle	
	PER-2141-2			Actualisation de son projet scolaire et professionnel	
	Fonctionnement du monde du travail				
	PER-P121-1			Droits et responsabilités au travail	
	PER-2121-2			Culture du monde du travail	

PROGRAMME D'INTÉGRATION SOCIOPROFESSIONNELLE	Programme d'études Intégration socioprofessionnelle	ISP-3015-2	Choix d'une forme de travail	
		ISP-3016-3	Choix d'un métier	
		ISP-3017-2	Conciliation travail-vie privée	
		ISP-3018-4	Gestion de ses interactions au travail	
		ISP-3019-3	Gestion de son temps au travail	
		ISP-3020-3	Initiative au travail	
		ISP-3021-4	Formation à un emploi non spécialisé I	
		ISP-3022-4	Formation à un emploi non spécialisé II	
		ISP-3023-5	Formation à un métier semi-spécialisé I	
		ISP-3024-5	Formation à un métier semi-spécialisé II	
		ISP-3025-5	Formation à un métier semi-spécialisé III	
		ISP-3026-2	Actualisation professionnelle I	
		ISP-3027-2	Actualisation professionnelle II	
		ISP-3028-2	Actualisation professionnelle III	
		ISP-3029-2	Outils de recherche d'emploi	
		ISP-3030-4	Pistes et sources d'emploi	
		ISP-3031-3	Entrevues d'emploi	

Annexe I

Cours des programmes d'études du nouveau curriculum en version anglaise

LANGUAGES	27
ENGLISH, LANGUAGE OF INSTRUCTION.....	27
ENGLISH LANGUAGE ARTS.....	27
FRENCH AS A SECOND LANGUAGE.....	28
MATHEMATICS, SCIENCE AND TECHNOLOGY	29
CHEMISTRY.....	29
COMPUTER SCIENCE	29
MATHEMATICS	30
PHYSICS	32
RELATIONSHIP WITH THE ENVIRONMENT.....	32
SCIENCE AND TECHNOLOGY.....	32
TECHNOLOGY.....	32
PERSONAL DEVELOPMENT	33
HEALTH	33
PERSONAL LIFE AND RELATIONSHIPS.....	33
PHYSICAL EDUCATION AND HEALTH	33
PREVENTING DEPENDENCY ON SUBSTANCES AND GAMBLING	33
HUMAN SEXUALITY.....	33
PROFESSIONAL DEVELOPMENT	33
PERSONALIZED CAREER ORIENTATION.....	33

SOCIAL SCIENCES	34
COMMUNITY AND CULTURE.....	34
CONSUMER HABITS	34
CONTEMPORARY WORLD.....	34
HISTORY AND CITIZENSHIP EDUCATION	34
SOCIAL AND POLITICAL LIFE.....	34
SOCIOVOCATIONAL INTEGRATION	35
WORKING LIFE	35
CAREER CHOICE	35
INTRODUCTION TO THE WORLD OF WORK	35

Course Codes	Courses	Correspondence With Current Courses	English, Language of Instruction	LANGUAGES
ENG-B012-2 ENG-B013-3 ENG-B015-4	English Literacy, Institutional Program English Literacy, Institutional Program English Literacy, Institutional Program			
ENG-B121-4 ENG-B122-4 ENG-B123-4 ENG-B124-4 ENG-B125-4 ENG-B126-4	Discovering the World of Print Building Foundations Satisfying Basic Needs Accessing Services Leisure and Personal Interests Community Life	ENG-B011-4 ENG-B012-4 ENG-B013-4 ENG-B014-4 ENG-B021-4		
ENG-P101-4 ENG-P102-4 ENG-P103-4 ENG-P104-4 ENG-P105-4 ENG-P106-4 ENG-P107-4	Opening Doors Everyday Living Taking Charge Discovery and Challenges Stepping Out Lifestyle Options Engagement and Involvement	ENG-B022-4 ENG-B023-4 ENG-B024-4 ENG-B031-4 ENG-B032-4 ENG-B033-4 ENG-B034-4 ENG-B041-4 ENG-B042-4 ENG-B043-4 ENG-B044-4 ENG-P012-3 ENG-P013-3 ENG-P014-3		
ENG-1101-4 ENG-1102-2	Informed Choices Enjoyment and Entertainment I	ENG-1061-3 ENG-1062-3		
ENG-2101-2 ENG-2102-4	Enjoyment and Entertainment II Rights and Responsibilities	ENG-2061-3 ENG-2062-3		
ENG-3101-1 ENG-3102-2 ENG-3103-3	English Language Arts, Course 1 - English and Interviews English Language Arts, Course 2 - English and the World of Work English Language Arts, Course 3 - English and Persuasion		English Language Arts	
ENG-4101-1 ENG-4102-2 ENG-4103-3	English Language Arts, Course 1 - English in Poems and Songs English Language Arts, Course 2 - English and the World of Story English Language Arts, Course 3 - English to Inform			
ENG-5101-1 ENG-5102-2 ENG-5103-3 ENG-5104-1 ENG-5105-1 ENG-5106-1	English Language Arts, Course 1 - English and Plays English Language Arts, Course 2 - English and Written Narratives English Language Arts, Course 3 - English, Research and Persuasion English Language Arts, Optional 1 - English Writing Skills English Language Arts, Optional 2 - Public Speaking Skills English Language Arts, Optional 3 - English in Advertising and Marketing			

LANGUAGES

French as a Second Language

Course Codes	Courses	Correspondence With Current Courses
FRE-P101-2	Des mots pour se dire et se situer	FRE-1091-6
FRE-P102-3	Des mots pour une vie saine	
FRE-P103-2	Des mots pour se divertir	FRE-1092-6
FRE-1103-3	Propos liés à la consommation	
FRE-1104-3	Propos liés à l'environnement physique et social	FRE-2091-6
FRE-2102-3	Propos liés au monde du travail	
FRE-1011-1	French as a Second Language, Institutional Program	
FRE-1012-2	French as a Second Language, Institutional Program	
FRE-1013-3	French as a Second Language, Institutional Program	
FRE-1014-4	French as a Second Language, Institutional Program	
FRE-2011-1	French as a Second Language, Institutional Program	
FRE-2012-2	French as a Second Language, Institutional Program	
FRE-2013-3	French as a Second Language, Institutional Program	
FRE-2014-4	French as a Second Language, Institutional Program	
FRE-3101-1	French, Second Language, Course 1 - Participer à une conversation	FRE-3093-6
FRE-3102-1	French, Second Language, Course 2 - Découvrir l'univers médiatique	
FRE-3103-1	French, Second Language, Course 3 - Présenter un passe-temps et en discuter	
FRE-3104-1	French, Second Language, Course 4 - Comprendre et transmettre des directives	
FRE-3105-1	French, Second Language, Course 5 - S'informer sur la santé et en discuter	
FRE-3106-1	French, Second Language, Course 6 - Raconter un événement	
FRE-4101-1	French, Second Language, Course 1 - Consommer des biens et des services	FRE-4091-6
FRE-4102-1	French, Second Language, Course 2 - Présenter un projet et en discuter	
FRE-4103-1	French, Second Language, Course 3 - Lire et produire des lettres	
FRE-4104-1	French, Second Language, Course 4 - Explorer l'histoire et la culture	
FRE-5101-1	French, Second Language, Course 1 - Comprendre et émettre des opinions	FRE-5091-6
FRE-5102-1	French, Second Language, Course 2 - Produire des textes narratifs	
FRE-5103-2	French, Second Language, Course 3 - Communiquer pour trouver un emploi	
FRE-5104-2	French, Second Language, Course 4 - Communiquer en milieu de travail	FRE-5092-6
FRE-5105-2	French, Second Language, Course 5, optional 1 - Se familiariser avec les expressions du français québécois	FRE-5093-6
FRE-5106-2	French, Second Language, Course 6, optional 2 - Explorer la littérature québécoise francophone	FRE-5094-12

MATHEMATICS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Course Codes	Courses	Correspondence With Current Courses	
			Chemistry
CHE-5061-2 CHE-5062-2	Chemistry: Gases and Energy Chemistry: Kinetics and Equilibrium		
			Computer Science
CMP-B011-1 CMP-B012-2 CMP-B013-3 CMP-B014-4	Computer Science Literacy, Institutional Program Computer Science Literacy, Institutional Program Computer Science Literacy, Institutional Program Computer Science Literacy, Institutional Program		
CMP-B101-2	Basic Computer Science		
CMP-P011-1 CMP-P012-2 CMP-P013-3 CMP-P014-4	Computer Science, Presecondary, Institutional Program Computer Science, Presecondary, Institutional Program Computer Science, Presecondary, Institutional Program Computer Science, Presecondary, Institutional Program		
CMP-P101-1 CMP-P102-2	Computer Environment Awareness Computer Document Production	CMP-2002-1	
CMP-1101-2 CMP-1102-1	Computer Integration Computer Search		
CMP-2101-1 CMP-2102-1	Computer Network Communications Creative Computer Use		
CMP-5067-1 CMP-5068-1 CMP-5069-1 CMP-5070-1 CMP-5071-2 CMP-5072-2 CMP-5073-2 CMP-5074-2 CMP-5075-2 CMP-5076-2 CMP-5077-2 CMP-5078-2 CMP-5079-3 CMP-5080-2 CMP-5081-1 CMP-5082-2 CMP-5083-2 CMP-5084-1	Word Processing: Styles and Layout Word Processing: Sections and Tables Electronic Spreadsheets: Calculation and Data Presentation Basics Electronic Spreadsheets: Data Analysis Operating a Database Creating a Database Vector Graphics Introduction to 2D Animation Raster Graphics Introduction to 3D Modelling Introduction to 3D Animation Computer-Assisted Presentation Creating Web Documents Multimedia Production Operating Systems Introduction to Programming Emerging Computer Applications Supplementary Computer Training		

MATHEMATICS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Mathematics

Course Codes	Courses	Correspondence With Current Courses
MTH -B011-1	Mathematics Literacy, Institutional Program	
MTH -B013-3	Mathematics Literacy, Institutional Program	
MTH -B014-4	Mathematics Literacy, Institutional Program	
MTH -B015-2	Mathematics Literacy, Institutional Program	
MTH-B113-3	Numeracy	MTH-B011-2 MTH-B012-2
MTH-B114-2	Orientation in Time	MTH-B013-1 MTH-B014-3
MTH-B213-4	Arithmetic and Money	MTH -B021-1 MTH -B022-2
MTH-B214-3	Basic Geometric Representations	MTH -B023-3 MTH -B024-4
MTH-P101-4	Arithmetic and Personal Finances	MTH -B031-2 MTH -B032-2 MTH -B042-1 MTH -P015-1 MTH -P017-1 MTH -P019-2
MTH-P102-3	Space and Time	MTH -B032-2 MTH -B034-1 MTH -B035-1 MTH -B042-1 MTH -P016-1 MTH -P017-1 MTH -P018-2 MTH -P019-2
MTH -P103-2	Sets and Statistics	MTH -B041-1 MTH -P021-1 MTH -2008-2
MTH -P104-4	Geometric Representations	MTH -B031-2 MTH -B033-1 MTH -P016-1 MTH -P017-1 MTH -P018-2 MTH -P019-2 MTH -2007-2

Course Codes	Courses	Correspondence With Current Courses	Mathematics	MATHEMATICS, SCIENCE AND TECHNOLOGY
MTH -1101-3	Financial Arithmetic	MTH -B041-1 MTH -1005-2 MTH -1006-2 MTH -1007-2		
MTH -1102-3	Statistics and Probability	MTH -1007-2 MTH -2008-2		
MTH -2101-3	Algebraic Modelling	MTH -P020-1 MTH -2006-2 MTH -3002-2		
MTH -2102-3	Geometric Representations and Transformations	MTH -B043-1 MTH -1006-2 MTH -4102-1 MTH -2007-2 MTH -3002-2		
MTH-3051-2	Algebraic and Graphical Modelling			
MTH-3052-2	Data Collection			
MTH-3053-2	Geometric Representation			
MTH-4151-1	Algebraic and Graphical Modelling in a General Context			
MTH-4152-1	Data Collection in a General Context			
MTH-4153-2	Geometric Representation in a General Context 1			
MTH-4161-2	Algebraic and Graphical Modelling in an Applied Context 1			
MTH-4162-2	Data Collection in an Applied Context			
MTH-4163-2	Geometric Representation in an Applied Context 1			
MTH-4171-2	Algebraic and Graphical Modelling in a Fundamental Context 1			
MTH-4172-2	Data Collection in a Fundamental Context			
MTH-4173-2	Geometric Representation in a Fundamental Context 1			
MTH-5150-2	Optimization in a General Context			
MTH-5152-1	Vote Distribution Models and Random Experiments			
MTH-5153-1	Geometric Representation in a General Context 2			
MTH-5160-2	Optimization in an Applied Context			
MTH-5161-2	Algebraic and Graphical Modelling in an Applied Context 2			
MTH-5163-2	Geometric Representation in an Applied Context 2			
MTH-5170-2	Optimization in a Fundamental Context			
MTH-5171-2	Algebraic and Graphical Modelling in a Fundamental Context 2			
MTH-5173-2	Geometric Representation in a Fundamental Context 2			

MATHEMATICS, SCIENCE AND TECHNOLOGY	Physics	Course Codes	Courses	Correspondence With Current Courses
	PHS-5061-2	Physics: Optics and Kinematics		
	PHS-5062-2	Physics: Forces and Mechanical Energy		
	Relationship With the Environment			
		TSC-P101-2	Ecological Issues: Resource Waste	
		TSC-2101-2	Environmental Ethics	
	Science and Technology	TSC-3061-1	The Human Body and Technology	
		TSC-3062-2	The Human Body and Transformations of Matter	
		TSC-3063-2	The Human Body and Its Environment	
		TSC-3064-1	Organization and Evolution of Life	
		TSC-3065-1	Producing Objects and Systems	
		TSC-4061-2	The Energy Challenge	
		TSC-4062-2	Climate Change	
TSC-4063-2		The Mechanization of Work		
TSC-4064-2	Waste Management			
Technology				
	TSC-P121-2	Everyday Technologies		
	TSC-2121-3	Effective Use of Technologies and Personal Comfort		

Course Codes	Courses	Correspondence With Current Courses		PERSONAL DEVELOPMENT
			Health	
PRS-P102-2	Healthy Lifestyle Habits			
PRS-2101-1	Psychological Health			
PRS-2102-1	Health and Sexuality			
			Personal Life and Relationships	
PRS-P101-2	Changes: Transitions and Challenges			
PRS-2101-2	Interpersonal Relationships			
			Physical Education and Health	
PHA-5046-1	Physical Education and Health: Adaptation to Physiological Characteristics			
PHA-5047-1	Physical Education and Health: Getting Into Shape			
PHA-5048-1	Physical Education and Health: Sports Development			
PHA-5049-1	Physical Education and Health: First-Aid Using CPR		Preventing Dependency on Substances and	
PRS-5203-1	Preventing Dependency on Gambling			
PRS-5204-3	Preventing Dependency on Substances		Human Sexuality	
PRS-5201-3	Sexuality in All Its Dimensions		Personalized Career Orientation	
PRS-5202-2	Prevention of Sexually Transmitted and Blood-Borne Infections (STBBIs)			
PRS-5170-2	Choosing a Career			

SOCIAL SCIENCES		Course Codes	Courses	Correspondence With Current Courses
		SST-P011-1	Social Studies, Presecondary, Institutional Program	
		SST-P012-2	Social Studies, Presecondary, Institutional Program	
		SST-P013-3	Social Studies, Presecondary, Institutional Program	
		SST-P014-4	Social Studies, Presecondary, Institutional Program	
Community and Culture				
	SST-P121-2	Cultural Traits of Québec Society		
	SST-1121-1	Shared Values and Cultural Diversity		
	SST-2122-1	Community Involvement		
Consumer Habits				
	SST-P141-2	Consumer Protection		
	SST-2141-2	Consumer Vigilance		
Contemporary World				
	SST-5101-2	Contemporary World Problems and Issues I Environment, Population, Wealth		
	SST-5102-2	Contemporary World Problems and Issues II Power, Tensions and Conflicts		
History and Citizenship Education				
	HST-3101-2	From the First Occupants to Demands and Struggles in the British Colony		
	HST-3102-2	From the Formation of the Canadian Federation to Issues in Québec Society Since 1980		
Social and Political Life				
	SST-P101-2	Cooperation and Civic-Mindedness		
	SST-1101-1	Democracy and the Right to Vote		
	SST-2101-2	Citizens' Rights and Responsibilities		

SVI-3015-2	Choosing a Type of Work		Sociovocational Integration	SOCIOVOCATIONAL INTEGRATION
SVI-3016-3	Choosing an Occupation			
SVI-3017-2	Reconciling Work and Personal Life			
SVI-3018-4	Managing Interactions in the Workplace			
SVI-3019-3	Time Management in the Workplace			
SVI-3020-3	Taking Initiative at Work			
SVI-3021-4	Training for an Unskilled Occupation I			
SVI-3022-4	Training for an Unskilled Occupation II			
SVI-3023-5	Training for a Semiskilled Occupation I			
SVI-3024-5	Training for a Semiskilled Occupation II			
SVI-3025-5	Training for a Semiskilled Occupation III			
SVI-3026-2	Vocational Upgrading I			
SVI-3027-2	Vocational Upgrading II			
SVI-3028-2	Vocational Upgrading III			
SVI-3029-2	Job Search Tools			
SVI-3030-4	Job Prospects and Sources of Employment			
SVI-3031-3	Job Interviews			

			Career Choice	WORKING LIFE
PRS-P141-2	Exploring Training and Career Options			
PRS-2141-2	Developing a Training and Career Plan			
			Introduction to the World of Work	
PRS-P121-1	Rights and Responsibilities at Work			
PRS-2121-2	Work Culture			

Annexe II

Cours des programmes d'études toujours en vigueur

ALPHABÉTISATION	38
ANGLAIS, LANGUE SECONDE	39
ARTS	40
AUTRES LANGUES	41
BIOLOGIE	42
CHIMIE	43
DÉVELOPPEMENT PERSONNEL ET SOCIAL	44
ÉDUCATION PHYSIQUE	48
FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT	49
FRANÇAIS, LANGUE SECONDE	51
GÉOGRAPHIE	54
HISTOIRE	54
MATHÉMATIQUE	58
MICRO-INFORMATIQUE	62
PHYSIQUE	64
SCIENCES HUMAINES	65
SCIENCES PHYSIQUES	67
SECONDARY ENGLISH FOR ADULT LEARNERS	68
SERVICES DE FORMATION À L'INTÉGRATION SOCIALE	70
SERVICES D'ENTRÉE EN FORMATION	72
VIE ÉCONOMIQUE	73

ALPHABÉTISATION

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
FRA-B110-4	Français - Base (1 ^{re} étape)	ENG-B011-4	English Literacy Units – Step 1
FRA-B111-4	Français - Base (1 ^{re} étape)	ENG-B012-4	English Literacy Units – Step 1
FRA-B112-4	Français - Base (1 ^{re} étape)	ENG-B013-4	English Literacy Units – Step 1
FRA-B113-4	Français - Base (1 ^{re} étape)	ENG-B014-4	English Literacy Units – Step 1
FRA-B207-4	Français - Base (2 ^e étape)	ENG-B021-4	English Literacy Units – Step 2
FRA-B208-4	Français - Base (2 ^e étape)	ENG-B022-4	English Literacy Units – Step 2
FRA-B209-4	Français - Base (2 ^e étape)	ENG-B023-4	English Literacy Units – Step 2
FRA-B210-4	Français - Base (2 ^e étape)	ENG-B024-4	English Literacy Units – Step 2
FRA-B307-4	Français - Base (3 ^e étape)	ENG-B031-4	English Literacy Units – Step 3
FRA-B308-4	Français - Base (3 ^e étape)	ENG-B032-4	English Literacy Units – Step 3
FRA-B309-4	Français - Base (3 ^e étape)	ENG-B033-4	English Literacy Units – Step 3
FRA-B310-4	Français - Base (3 ^e étape)	ENG-B034-4	English Literacy Units – Step 3
FRA-B407-4	Français - Base (4 ^e étape)	ENG-B041-4	English Literacy Units – Step 4
FRA-B408-4	Français - Base (4 ^e étape)	ENG-B042-4	English Literacy Units – Step 4
FRA-B409-4	Français - Base (4 ^e étape)	ENG-B043-4	English Literacy Units – Step 4
FRA-B410-4	Français - Base (4 ^e étape)	ENG-B044-4	English Literacy Units – Step 4
MAT-B101-2	Mathématique alphabétisation (1 ^{re} étape)	MTH-B011-2	Mathematics
MAT-B102-2	Mathématique alphabétisation (1 ^{re} étape)	MTH-B012-2	Mathematics
MAT-B103-1	Mathématique alphabétisation (1 ^{re} étape)	MTH-B013-1	Mathematics
MAT-B104-3	Mathématique alphabétisation (1 ^{re} étape)	MTH-B014-3	Mathematics
MAT-B201-1	Mathématique alphabétisation (2 ^e étape)	MTH-B021-1	Mathematics
MAT-B202-2	Mathématique alphabétisation (2 ^e étape)	MTH-B022-2	Mathematics
MAT-B203-3	Mathématique alphabétisation (2 ^e étape)	MTH-B023-3	Mathematics
MAT-B204-4	Mathématique alphabétisation (2 ^e étape)	MTH-B024-4	Mathematics
MAT-B301-2	Mathématique alphabétisation (3 ^e étape)	MTH-B031-2	Mathematics
MAT-B302-2	Mathématique alphabétisation (3 ^e étape)	MTH-B032-2	Mathematics
MAT-B304-1	Mathématique alphabétisation (3 ^e étape)	MTH-B033-1	Mathematics
MAT-B305-1	Mathématique alphabétisation (3 ^e étape)	MTH-B034-1	Mathematics
MAT-B401-1	Mathématique alphabétisation (4 ^e étape)	MTH-B041-1	Mathematics
MAT-B402-1	Mathématique alphabétisation (4 ^e étape)	MTH-B042-1	Mathematics
MAT-B404-1	Mathématique alphabétisation (4 ^e étape)	MTH-B043-1	Mathematics
MAT-B405-1	Mathématique alphabétisation (4 ^e étape)	MTH-B044-1	Mathematics

ANGLAIS, LANGUE SECONDE

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
ANG-P005-2	Anglais, langue seconde, présecondaire 01
ANG-P006-2	Anglais, langue seconde, présecondaire 02
ANG-1001-6	Anglais, langue seconde
ANG-2001-6	Anglais, langue seconde
ANG-3011-6	Anglais, langue seconde
ANG-4436-6	Anglais, langue seconde
ANG-5554-6	Anglais, langue seconde
ANG-5555-6	Anglais, langue seconde
ANG-5064-6	Anglais, langue seconde

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
ANG-P001-1	Anglais, langue seconde, présecondaire : programme d'établissement
ANG-P002-2	Anglais, langue seconde, présecondaire : programme d'établissement
ANG-P003-3	Anglais, langue seconde, présecondaire : programme d'établissement
ANG-P004-4	Anglais, langue seconde, présecondaire : programme d'établissement
ANG-4041-1	Anglais, langue seconde, 4e secondaire : programme d'établissement
ANG-4042-2	Anglais, langue seconde, 4e secondaire : programme d'établissement
ANG-4043-3	Anglais, langue seconde, 4e secondaire : programme d'établissement
ANG-4044-4	Anglais, langue seconde, 4e secondaire : programme d'établissement
ANG-5071-1	Anglais, langue seconde, 5e secondaire : programme d'établissement
ANG-5072-2	Anglais, langue seconde, 5e secondaire : programme d'établissement
ANG-5073-3	Anglais, langue seconde, 5e secondaire : programme d'établissement
ANG-5074-4	Anglais, langue seconde, 5e secondaire : programme d'établissement

ARTS

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
ART-1001-1	Arts, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	ARS-1001-1	The Arts, Secondary I: Institutional Program
ART-1002-2	Arts, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	ARS-1002-2	The Arts, Secondary I: Institutional Program
ART-1003-3	Arts, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	ARS-1003-3	The Arts, Secondary I: Institutional Program
ART-1004-4	Arts, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	ARS-1004-4	The Arts, Secondary I: Institutional Program
ART-2001-1	Arts, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-2001-1	The Arts, Secondary II: Institutional Program
ART-2002-2	Arts, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-2002-2	The Arts, Secondary II: Institutional Program
ART-2003-3	Arts, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-2003-3	The Arts, Secondary II: Institutional Program
ART-2004-4	Arts, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-2004-4	The Arts, Secondary II: Institutional Program
ART-3005-1	Arts, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-3005-1	The Arts, Secondary III: Institutional Program
ART-3006-2	Arts, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-3006-2	The Arts, Secondary III: Institutional Program
ART-3007-3	Arts, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-3007-3	The Arts, Secondary III: Institutional Program
ART-3008-4	Arts, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-3008-4	The Arts, Secondary III: Institutional Program
ART-4101-1	Arts, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-4101-1	The Arts, Secondary IV: Institutional Program
ART-4102-2	Arts, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-4102-2	The Arts, Secondary IV: Institutional Program
ART-4103-3	Arts, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-4103-3	The Arts, Secondary IV: Institutional Program
ART-4104-4	Arts, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-4104-4	The Arts, Secondary IV: Institutional Program
ART-5111-1	Arts, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-5111-1	The Arts, Secondary V: Institutional Program
ART-5112-2	Arts, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-5112-2	The Arts, Secondary V: Institutional Program
ART-5113-3	Arts, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-5113-3	The Arts, Secondary V: Institutional Program
ART-5114-4	Arts, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-5114-4	The Arts, Secondary V: Institutional Program

AUTRES LANGUES

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
LAN1014-4	Langue étrangère, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement
LAN2014-4	Langue étrangère, 2 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN3014-4	Langue étrangère, 3 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4064-4	Langue étrangère, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4071-1	Espagnol, langue moderne, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4072-2	Espagnol, langue moderne, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4073-3	Espagnol, langue moderne, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4074-4	Espagnol, langue moderne, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4139-6	Espagnol, langue moderne, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5084-4	Langue étrangère, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5091-1	Espagnol, langue moderne, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5092-2	Espagnol, langue moderne, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5093-3	Espagnol, langue moderne, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5094-4	Espagnol, langue moderne, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5164-6	Espagnol 151, 5 ^e secondaire : programme d'établissement

BIOLOGIE

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
BIO-5061-1	Le système respiratoire chez l'humain	BLG-5061-1	The Human Respiratory System
BIO-5062-2	Le système reproducteur et la périnatalité chez l'humain	BLG-5062-2	The Human Reproductive System and the Perinatal Period
BIO-5063-2	Le système digestif chez l'humain	BLG-5063-2	The Human Digestive System
BIO-5064-2	L'anatomie et la physiologie des cellules	BLG-5064-2	The Anatomy and Physiology of Cells
BIO-5065-2	La transmission des caractères héréditaires	BLG-5065-2	The Transmission of Hereditary Characteristics
BIO-5066-1	Le système squelettique et musculaire chez l'humain	BLG-5066-1	The Human Skeletal and Muscular System
BIO-5067-1	Le système endocrinien chez l'humain	BLG-5067-1	The Human Endocrine System
BIO-5068-2	Le système nerveux chez l'humain	BLG-5068-2	The Human Nervous System
BIO-5069-1	L'écologie	BLG-5069-1	Ecology

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
BIO-4041-1	Biologie, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	BLG-4041-1	Biology, Secondary IV: Institutional Program
BIO-4042-2	Biologie, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	BLG-4042-2	Biology, Secondary IV: Institutional Program
BIO-4043-3	Biologie, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	BLG-4043-3	Biology, Secondary IV: Institutional Program
BIO-4044-4	Biologie, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	BLG-4044-4	Biology, Secondary IV: Institutional Program
BIO-5051-1	Biologie, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	BLG-5051-1	Biology, Secondary V: Institutional Program
BIO-5052-2	Biologie, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	BLG-5052-2	Biology, Secondary V: Institutional Program
BIO-5053-3	Biologie, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	BLG-5053-3	Biology, Secondary V: Institutional Program
BIO-5054-4	Biologie, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	BLG-5054-4	Biology, Secondary V: Institutional Program

CHIMIE

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
CHI-5041-2	Étude des gaz	CHE-5041-2	Gases
CHI-5042-2	Réactions chimiques 1 : énergie et cinétique chimique	CHE-5042-2	Chemical Reactions 1: Energy and Chemical Dynamics
CHI-5043-2	Réactions chimiques 2 : équilibre et oxydoréduction	CHE-5043-2	Chemical Reactions 2: Equilibrium and Oxidation-Reduction

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
CHI-5051-1	Chimie, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	CHE-5051-1	Chemistry, Secondary V: Institutional Program
CHI-5052-2	Chimie, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	CHE-5052-2	Chemistry, Secondary V: Institutional Program
CHI-5053-3	Chimie, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	CHE-5053-3	Chemistry, Secondary V: Institutional Program
CHI-5054-4	Chimie, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	CHE-5054-4	Chemistry, Secondary V: Institutional Program

DÉVELOPPEMENT PERSONNEL ET SOCIAL

PROGRAMME D'ÉTUDES			
LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
Volet 1 : Relations interpersonnelles		Section 1: Interpersonal Relations	
PER-5042-1	Connaissance de soi I	PRS-5042-1	Self-Knowledge I
PER-5043-1	Communication	PRS-5043-1	Communication
PER-5044-2	Travail en groupe	PRS-5044-2	Working in Groups
PER-5045-1	Connaissance de soi II	PRS-5045-1	Self-Knowledge II
PER-5046-3	Relation parent-enfant	PRS-5046-3	Parent-Child Relationship
Volet 2 : Vie en société		Section 2: Living in Society	
PER-5048-2	Budget et consommation	PRS-5048-2	Budgeting and Consumer Issues
PER-5049-2	Droits et responsabilités au travail	PRS-5049-2	Rights and Responsibilities in Work Place
PER-5051-2	Droits et responsabilités comme citoyens (nes)	PRS-5051-2	Rights and Responsibilities as a Citizen
PER-5109-2	Recherche d'emploi	PRS-5109-2	Job Search
Volet 3 : Santé et sexualité		Section 3: Health and Sexuality	
PER-5053-2	Vivre en santé	PRS-5053-2	Keeping Healthy
PER-5054-2	Vivre en forme	PRS-5054-2	Keeping Fit
PER-5055-3	Bien-être et sexualité	PRS-5055-3	Sexuality and Well-Being
PER-5056-2	Bien-être psychologique	PRS-5056-2	Psychological Well-Being
PER-5140-3	Prévention de la toxicomanie (alcool, drogues et médicaments)	PRS-5140-3	Drug Abuse Education (Alcohol, drugs and medications)
Volet 4 : Perspectives d'emploi et marché du travail		Section 4: Job Prospects and the Labour Market	
PER-5067-3	Bilan et choix professionnels	PRS-5067-3	Career Choices
PER-5069-3	À la recherche d'un emploi	PRS-5069-3	Job Search Strategies
Volet 5 : Organisation de ses apprentissages scolaires		Section 5: Organization of Learning	
PER-5071-2	Processus de lecture et de recherche d'information	PRS-5071-2	Reading and Research Techniques
MRE-5045-2	Valeurs personnelles et équilibre de vie	MRI-5045-2	Personal Values for a Balanced Life

DÉVELOPPEMENT PERSONNEL ET SOCIAL (*Suite*)

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
PER-5141-1	Prévention de la toxicomanie (programme d'établissement)	PRS-5141-1	Drug Abuse Education (Institutional Program)
PER-5142-2	Prévention de la toxicomanie (programme d'établissement)	PRS-5142-2	Drug Abuse Education (Institutional Program)
PER-5143-3	Prévention de la toxicomanie (programme d'établissement)	PRS-5143-3	Drug Abuse Education (Institutional Program)

DÉVELOPPEMENT PERSONNEL ET SOCIAL (*Suite*)

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
PER-P004-1	Développement pers. et social Présecondaire : programme d'établissement	PRS- P004-1	Pers. And Social Development Presecondary Institutional Program
PER-P005-2	Développement pers. et social Présecondaire : programme d'établissement	PRS- P005-2	Pers. And Social Development Presecondary Institutional Program
PER-P006-3	Développement pers. et social Présecondaire : programme d'établissement	PRS- P006-3	Pers. And Social Development Presecondary Institutional Program
PER-P007-4	Développement pers. et social Présecondaire : programme d'établissement	PRS- P007-4	Pers. And Social Development Presecondary Institutional Program
PER-1001-1	Développement pers. et social 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	PRS-1001-1	Pers. and Social Development Secondary I: Institutional Program
PER-1002-2	Développement pers. et social 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	PRS-1002-2	Pers. and Social Development Secondary I: Institutional Program
PER-1003-3	Développement pers. et social 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	PRS-1003-3	Pers. and Social Development Secondary I: Institutional Program
PER-1004-4	Développement pers. et social 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	PRS-1004-4	Pers. and Social Development Secondary I: Institutional Program
PER-2001-1	Développement pers. et social 2 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-2001-1	Pers. and Social Development Secondary II: Institutional Program
PER-2002-2	Développement pers. et social 2 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-2002-2	Pers. and Social Development Secondary II: Institutional Program
PER-2003-3	Développement pers. et social 2 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-2003-3	Pers. and Social Development Secondary II: Institutional Program
PER-2004-4	Développement pers. et social 2 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-2004-4	Pers. and Social Development Secondary II: Institutional Program
PER-3017-1	Développement pers. et social 3 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-3017-1	Pers. and Social Development Secondary III: Institutional Program
PER-3018-2	Développement pers. et social 3 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-3018-2	Pers. and Social Development Secondary III: Institutional Program
PER-3019-3	Développement pers. et social 3 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-3019-3	Pers. and Social Development Secondary III: Institutional Program
PER-3020-4	Développement pers. et social 3 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-3020-4	Pers. and Social Development Secondary III: Institutional Program
PER-4063-1	Développement pers. et social 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-4063-1	Pers. and Social Development Secondary IV: Institutional Program
PER-4064-2	Développement pers. et social 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-4064-2	Pers. and Social Development Secondary IV: Institutional Program
PER-4065-3	Développement pers. et social 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-4065-3	Pers. and Social Development Secondary IV: Institutional Program
PER-4066-4	Développement pers. et social 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-4066-4	Pers. and Social Development Secondary IV: Institutional Program

DÉVELOPPEMENT PERSONNEL ET SOCIAL (*Suite*)

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
PER-5111-1	Développement pers. et social, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-5111-1	Pers. and Social Development Secondary V: Institutional Program
PER-5112-2	Développement pers. et social, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-5112-2	Pers. and Social Development Secondary V: Institutional Program
PER-5113-3	Développement pers. et social ,5 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-5113-3	Pers. and Social Development Secondary V: Institutional Program
PER-5114-4	Développement pers. et social, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-5114-4	Pers. and Social Development Secondary V: Institutional Program

ÉDUCATION PHYSIQUE

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
APH-4032-2	Éducation à l'activité physique (module I)	PHA-4032-2	Physical Education Activities (module I)
APH-4033-1	Éducation à l'activité physique (module II)	PHA-4033-1	Physical Education Activities (module II)
APH-4034-1	Éducation à l'activité physique (module III)	PHA-4034-1	Physical Education Activities (module III)
APH-4035-1	Éducation à l'activité physique (module IV)	PHA-4035-1	Physical Education Activities (module IV)

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
APH-1001-1	Éducation physique, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	PHA-1001-1	Physical Education, Secondary I: Institutional Program
APH-1002-2	Éducation physique, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	PHA-1002-2	Physical Education, Secondary I: Institutional Program
APH-2001-1	Éducation physique, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	PHA-2001-1	Physical Education, Secondary II: Institutional Program
APH-2002-2	Éducation physique, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	PHA-2002-2	Physical Education, Secondary II: Institutional Program
APH-3003-1	Éducation physique, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	PHA-3003-1	Physical Education, Secondary III: Institutional Program
APH-3004-2	Éducation physique, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	PHA-3004-2	Physical Education, Secondary III: Institutional Program
APH-4041-1	Éducation physique, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PHA-4041-1	Physical Education, Secondary IV: Institutional Program
APH-4042-2	Éducation physique, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PHA-4042-2	Physical Education, Secondary IV: Institutional Program
APH-5041-1	Éducation physique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PHA-5041-1	Physical Education, Secondary V: Institutional Program
APH-5042-2	Éducation physique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PHA-5042-2	Physical Education, Secondary V: Institutional Program

FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
FRA-P031-3 FRA-P032-3 FRA-P033-4	Français, langue d'ens. présec., compr. lecture, prod. écrite 1 Français, langue d'ens. présec., compr. lecture, prod. écrite 2 Français, langue d'ens. présec., compr. lecture, prod. écrite 3
FRA-1031-3 FRA-1032-2 FRA-1033-1	Français, langue d'ens. 1 ^{re} sec., compr. lecture, prod. écrite 1 Français, langue d'ens. 1 ^{re} sec., compr. lecture, prod. écrite 2 Français, langue d'ens. 1 ^{re} sec., compr. écoute, prod. orale
FRA-2031-3 FRA-2032-2 FRA-2033-1	Français, langue d'ens. 2 ^e sec., compr. lecture, prod. écrite 1 Français, langue d'ens. 2 ^e sec., compr. lecture, prod. écrite 2 Français, langue d'ens. 2 ^e sec., compr. écoute, prod. orale
FRA-3048-3 FRA-3049-2 FRA-3050-2 FRA-3051-1 FRA-3052-1 FRA-3053-1 FRA-3054-3	Français, langue d'ens. 3 ^e sec., production écrite 1 Français, langue d'ens. 3 ^e sec., compr. lecture, prod. orale A Français, langue d'ens. 3 ^e sec., compr. lecture, prod. orale B Français, langue d'ens. 3 ^e sec., compr. lecture, en écoute A Français, langue d'ens. 3 ^e sec., compr. lecture, en écoute B Français, langue d'ens. 3 ^e sec., compr. lecture, en écoute C Français, langue d'ens. 3 ^e sec., production écrite 2
FRA-4061-3 FRA-4062-3	Français, langue d'ens. 4 ^e sec., compr. lect. écoute p. écr. 1 Français, langue d'ens. 4 ^e sec., compr. lect. écoute p. écr. 2
FRA-5141-1 FRA-5142-2 FRA-5143-3 FRA-5144-2 FRA-5145-1	Français, langue d'ens. 5 ^e sec., compr. lecture Français, langue d'ens. 5 ^e sec., production écrite Français, langue d'ens. 5 ^e sec., compr. lect. écoute prod. écr. or. Français, langue d'ens. 5 ^e sec., compr. lecture prod. écrite Français, langue d'ens. 5 ^e sec., compr. en écoute

FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT (*Suite*)

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
FRA-1021-1	Français, langue d'ens. 1 ^{re} sec. : programme d'établissement
FRA-1022-2	Français, langue d'ens. 1 ^{re} sec. : programme d'établissement
FRA-1023-3	Français, langue d'ens. 1 ^{re} sec. : programme d'établissement
FRA-1024-4	Français, langue d'ens. 1 ^{re} sec. : programme d'établissement
FRA-2021-1	Français, langue d'ens. 2 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-2022-2	Français, langue d'ens. 2 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-2023-3	Français, langue d'ens. 2 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-2024-4	Français, langue d'ens. 2 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-3044-1	Français, langue d'ens. 3 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-3045-2	Français, langue d'ens. 3 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-3046-3	Français, langue d'ens. 3 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-3047-4	Français, langue d'ens. 3 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-4051-1	Français, langue d'ens. 4 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-4052-2	Français, langue d'ens. 4 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-4053-3	Français, langue d'ens. 4 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-4054-4	Français, langue d'ens. 4 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-5131-1	Français, langue d'ens. 5 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-5132-2	Français, langue d'ens. 5 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-5133-3	Français, langue d'ens. 5 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-5134-4	Français, langue d'ens. 5 ^e sec. : programme d'établissement

FRANÇAIS, LANGUE SECONDE

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
LAN-1001-4	Français, langue seconde
LAN-1002-4	Français, langue seconde
LAN-2001-4	Français, langue seconde
LAN-3029-4	Français, langue seconde
LAN-4048-4	Français, langue seconde
LAN-5071-4	Français, langue seconde
LAN-5072-4	Français, langue seconde
LAN-5073-4	Français, langue seconde
LAN-5074-8 (cours à option)	Communication écrite, Lire pour écrire

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
LAN-P001-1	Français, langue seconde présecondaire : programme d'établissement
LAN-P002-2	Français, langue seconde présecondaire : programme d'établissement
LAN-P003-3	Français, langue seconde présecondaire : programme d'établissement
LAN-P004-4	Français, langue seconde présecondaire : programme d'établissement
LAN-P008-8	Français, langue seconde présecondaire : programme d'établissement
LAN-1014-4	Français, langue seconde, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement
LAN-1021-1	Français, langue seconde, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement
LAN-1022-2	Français, langue seconde, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement
LAN-1023-3	Français, langue seconde, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement
LAN-1024-4	Français, langue seconde, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement
LAN-2014-4	Français, langue seconde, 2 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-2021-1	Français, langue seconde, 2 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-2022-2	Français, langue seconde, 2 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-2023-3	Français, langue seconde, 2 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-2024-4	Français, langue seconde, 2 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-3031-4	Français, langue seconde, 3 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-3032-1	Français, langue seconde, 3 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-3033-2	Français, langue seconde, 3 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-3034-3	Français, langue seconde, 3 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-3035-4	Français, langue seconde, 3 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-3036-8	Français, langue seconde, 3 ^e secondaire : programme d'établissement

COURS D'ÉTABLISSEMENT
LISTE DE COURS

CODE DE COURS	TITRE
LAN-4081-1	Français, langue seconde, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4082-2	Français, langue seconde, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4083-3	Français, langue seconde, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4084-4	Français, langue seconde, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5051-1	Français, langue seconde, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5052-2	Français, langue seconde, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5053-3	Français, langue seconde, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5054-4	Français, langue seconde, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5058-8	Français, langue seconde, 5 ^e secondaire : programme d'établissement

FRENCH, SECOND LANGUAGE

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
FRE-1091-6	French, Second Language
FRE-1092-6	French, Second Language
FRE-2091-6	French, Second Language
FRE-3093-6	French, Second Language
FRE-4091-6	French, Second Language
FRE-5091-6	French, Second Language
FRE-5092-6	French, Second Language
FRE-5093-6	French, Second Language
FRE-5094-12 (Cours à option)	French, Second Language, Communication écrite, Lire pour écrire

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
FRE-P001-1	French, Second Language Presecondary: Institutional Program
FRE-P002-2	French, Second Language Presecondary: Institutional Program
FRE-P003-3	French, Second Language Presecondary: Institutional Program
FRE-P004-4	French, Second Language Presecondary: Institutional Program
FRE-4051-1	French, Second Language Secondary IV: Institutional Program
FRE-4052-2	French, Second Language Secondary IV: Institutional Program
FRE-4053-3	French, Second Language Secondary IV: Institutional Program
FRE-4054-4	French, Second Language Secondary IV: Institutional Program
FRE-5081-1	French, Second Language Secondary V: Institutional Program
FRE-5082-2	French, Second Language Secondary V: Institutional Program
FRE-5083-3	French, Second Language Secondary V: Institutional Program
FRE-5084-4	French, Second Language Secondary V: Institutional Program

GÉOGRAPHIE

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
GEO-5019-3	Une perspective géographique du monde	GGR-5019-3	A Geographic Perspective of the World
GEO-5021-3	Le monde de demain	GGR-5021-3	The World of Tomorrow
GEO-5022-3	Étude du milieu	GGR-5022-3	Study of the Environment
GEO-5023-3	L'homme et son environnement	GGR-5023-3	People and Their Environment
GEO-5024-3	Étude de la population du Québec et du Canada	GGR-5024-3	Study of the Population of Quebec and Canada

HISTOIRE

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
HIS-4012-2	Division du travail et organisations ouvrières	HST-4012-2	Division of Labour and Worker Organizations
HIS-4016-2	His. Qué. Can. : Des premières nations à l'union du Haut-Canada et du Bas-Canada	HST-4016-2	Hst Que Can: From First Nations To Union of Upper Lower Canada
HIS-4017-2	His. Qué. Can. : De la Confédération à nos jours	HST-4017-2	Hst Que Can: From Confederation To The Present Time
HIS-5035-2	Les influences mondiales sur le Québec et le Canada	HST-5035-2	World Influences on Quebec and Canada
HIS-5037-2	Technologie et mode de vie	HST-5037-2	History Technology and Way of Life
HIS-5039-2	L'univers et le monde en formation	HST-5039-2	Formation of the Universe and the World
HIS-5040-2	Les premières sociétés humaines	HST-5040-2	The First Human Societies
HIS-5041-2	Les sociétés esclavagistes	HST-5041-2	Slave-Owning Societies
HIS-5042-2	Les sociétés féodales	HST-5042-2	Feudal Societies
HIS-5043-3	La période moderne	HST-5043-3	Modern Period
HIS-5046-3	Les premières nations	HST-5046-3	The First Nations

INTÉGRATION SOCIOPROFESSIONNELLE

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
ISP-P001-1	Culture du marché du travail	SVI-P001-1	The Culture of Work
ISP-P002-1	Métiers et professions	SVI-P002-1	Trades and Occupations
ISP-P003-1	Réalités du monde du travail	SVI-P003-1	Realities in the World of Work
ISP-P004-2	Bilan et fonctions de travail	SVI-P004-2	Functions of Work
ISP-P005-1	Lieux de recherche d'emploi	SVI-P005-1	Where to Look for Work
ISP-P006-1	Méthodes d'insertion professionnelle	SVI-P006-1	How to Enter the Job Market
ISP-P007-2	Connaissance et affirmation de soi	SVI-P007-2	Self-Knowledge and Assertiveness
ISP-P008-1	Habiletés cognitives	SVI-P008-1	Cognitive Skills
ISP-P009-1	Sens du travail bien fait	SVI-P009-1	Sense of Accomplishment
ISP-P010-1	Travail répétitif	SVI-P010-1	Repetitive Tasks
ISP-P011-3	Stage de qualification professionnelle non spécialisé I	SVI-P011-3	Practicum: Vocational Qualification I (Unskilled)
ISP-P012-3	Stage de qualification professionnelle non spécialisé II	SVI-P012-3	Practicum: Vocational Qualification II (Unskilled)
ISP-P013-3	Stage de qualification professionnelle non spécialisé III	SVI-P013-3	Practicum: Vocational Qualification III (Unskilled)
ISP-P014-3	Stage de qualification professionnelle non spécialisé IV	SVI-P014-3	Practicum: Vocational Qualification IV (Unskilled)
ISP-1001-1	Collecte d'information scolaire et professionnelle	SVI-1001-1	Collecting Educational and Vocational Information
ISP-1002-3	Stage d'exploration de l'environnement	SVI-1002-3	Practicum: Exploring the Environment
ISP-1003-1	Initiation au marché du travail	SVI-1003-1	Introduction to the World of Work
ISP-1004-1	Processus de recherche d'information	SVI-1004-1	Information Research Techniques
ISP-1005-2	Bilan et choix professionnel	SVI-1005-2	Career Choice Education
ISP-1006-1	Stage de validation du choix professionnel	SVI-1006-1	Practicum: Validating Career Choice
ISP-1007-1	Stage d'exploration des lieux de recherche d'emploi	SVI-1007-1	Practicum: Where to Look for Work
ISP-1008-1	Méthode de recherche d'emploi	SVI-1008-1	How to Look for Work
ISP-1009-1	Mise en marché de soi	SVI-1009-1	How to Market your Skills
ISP-1010-2	Stage d'utilisation des méthodes d'insertion	SVI-1010-2	Practicum: How to Adapt to the Job Market
ISP-1011-2	Activité non traditionnelle	SVI-1011-2	Non-Traditional Activities
ISP-1012-2	Connaissance des ressources professionnelles au travail	SVI-1012-2	Professional Resources at Work
ISP-1013-1	Droit au travail	SVI-1013-1	Rights at Work
ISP-1014-1	Plan d'action	SVI-1014-1	Plan of Action
ISP-1015-1	Autonomie et initiative	SVI-1015-1	Independence and Initiative
ISP-1016-1	Adaptabilité aux changements	SVI-1016-1	Adapting to Change
ISP-1017-1	Ténacité	SVI-1017-1	Persistence

INTÉGRATION SOCIOPROFESSIONNELLE (Suite)

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
ISP-1018-1	Confiance en soi	SVI-1018-1	Self-Confidence
ISP-1019-1	Sens des responsabilités	SVI-1019-1	Gaining a Sense of Responsibility
ISP-1020-1	Communication orale au travail	SVI-1020-1	Oral Communication Skills at Work
ISP-1021-1	Communication écrite au travail	SVI-1021-1	Written Communication Skills at Work
ISP-1022-1	Travail en équipe	SVI-1022-1	Working in Teams
ISP-1023-1	Stratégie de résolution de problèmes	SVI-1023-1	Problem-Solving Strategies
ISP-1024-1	Adaptation au travail	SVI-1024-1	Adapting to Work
ISP-1025-1	Gestion de soi au quotidien	SVI-1025-1	Work Management Skills
ISP-1026-1	Motivation personnelle	SVI-1026-1	Personal Motivation
ISP-1027-1	Orientation stratégique	SVI-1027-1	Strategic Orientation
ISP-1028-1	Culture organisationnelle	SVI-1028-1	Culture of the Organization
ISP-1029-1	Stage d'acquisition des compétences socioprofessionnelles	SVI-1029-1	Practicum: Acquiring Sociovocational Skills
ISP-1030-4	Défi d'emploi	SVI-1030-4	Meeting the Job Challenge
ISP-1031-2	Stage au soutien au placement	SVI-1031-2	Practicum: Meeting the Job Challenge
ISP-1032-2	Maintien à l'emploi	SVI-1032-2	Keeping a Job
ISP-1501-2	Stage de qualification professionnelle VII	SVI-1501-2	Practicum Vocational Qualification VII
ISP-1502-3	Stage de qualification professionnelle VIII	SVI-1502-3	Practicum Vocational Qualification VIII
ISP-1503-4	Stage de qualification professionnelle IX	SVI-1503-4	Practicum Vocational Qualification IX
ISP-1504-5	Stage de qualification professionnelle X	SVI-1504-5	Practicum Vocational Qualification X
ISP-2001-1	Processus cognitif	SVI-2001-1	Cognitive Processes
ISP-3007-3	Stage de qualification profess. semi-spécialisé 1	SVI-3007-3	Practicum: Vocational Qualification 1 (Semi-Skilled)
ISP-3008-3	Stage de qualification profess. semi-spécialisé 2	SVI-3008-3	Practicum: Vocational Qualification 2 (Semi-Skilled)
ISP-3009-3	Stage de qualification profess. semi-spécialisé 3	SVI-3009-3	Practicum: Vocational Qualification 3 (Semi-Skilled)
ISP-3010-3	Stage de qualification profess. semi-spécialisé 4	SVI-3010-3	Practicum: Vocational Qualification 4 (Semi-Skilled)
ISP-3011-3	Stage de qualification profess. semi-spécialisé 5	SVI-3011-3	Practicum: Vocational Qualification 5 (Semi-Skilled)
ISP-3012-3	Stage de qualification profess. semi-spécialisé 6	SVI-3012-3	Practicum: Vocational Qualification 6 (Semi-Skilled)

INTÉGRATION SOCIOPROFESSIONNELLE (*Suite*)

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
ISP-P021-1	ISP - Habiletés cognitives : programme d'établissement	SVI-P021-1	SVI - Cognitive Skills: Institutional Program
ISP-1041-1	ISP - Le droit au travail : programme d'établissement	SVI-1041-1	SVI - Rights at Work: Institutional Program
ISP-1042-1	ISP - Communication orale au travail : programme d'établissement	SVI-1042-1	SVI - Oral Communication Skills at Work: Institutional Program
ISP-1043-1	ISP - Communication écrite au travail : programme d'établissement	SVI-1043-1	SVI - Written Communication Skills at Work: Institutional Program
ISP-1044-1	ISP - Stratégie de résolution de problèmes : programme d'établissement	SVI-1044-1	SVI - Problem Solving Strategies: Institutional Program
ISP-1045-2	ISP - Stage de soutien au placement : programme d'établissement	SVI-1045-2	SVI - Practicum: Meeting the Job Challenge: Institutional Program
ISP-2011-1	ISP - Processus cognitif : programme d'établissement	SVI-2011-1	SVI - Cognitive Processes: Institutional Program

MATHÉMATIQUE

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
MAT-P015-1	Math. : Opérations sur les nombres naturels	MTH-P015-1	Math: Natural Numbers: Numeration and Operations
MAT-P016-1	Math. : Mesures	MTH-P016-1	Math: Measurement
MAT-P017-1	Math. : Résolution de problèmes	MTH-P017-1	Math: Order of Operations and Problem Solving
MAT-P018-2	Math. : Notions de fractions	MTH-P018-2	Math: Basic Concepts Related to Simple Fractions
MAT-P019-2	Math. : Nombres décimaux et notions de pourcentage	MTH-P019-2	Basic Concepts Related to Decimal Numbers and Percents
MAT-P020-1	Math. : Préparation à l'algèbre	MTH-P020-1	Prealgebra
MAT-P021-1	Math. : Ensembles de nombres et sous-ensembles	MTH-P021-1	Math: Representing the Sets N, Z, Q and their Subsets
MAT-1005-2	Math. : Opérations sur les nombres entiers	MTH-1005-2	Math: Operations on Integers
MAT-1006-2	Math. : Opérations sur les fractions	MTH-1006-2	Math: Operations on Fractions
MAT-1007-2	Math. : Opérations sur les décimaux et le pourcentage	MTH-1007-2	Math: Operations on Decimals and Percent
MAT-2006-2	Math. : Équations et inéquations I	MTH-2006-2	Math: Equations and Inequalities I
MAT-2007-2	Math. : Géométrie I	MTH-2007-2	Math: Geometry I
MAT-2008-2	Math. : Statistiques et probabilités I	MTH-2008-2	Math: Statistics and Probability I
MAT-3015-2	Quatre opérations sur les polynômes	MTH-3015-2	Math: Operations on Polynomials
MAT-3016-2	Géométrie II	MTH-3016-2	Math: Geometry II
MAT-3017-2	Droite I (équation, graphique et pente)	MTH-3017-2	Mathematics: Straight Lines I
MAT-4101-2	Équations et inéquations II	MTH-4101-2	Math: Equations and Inequalities II
MAT-4102-1	Géométrie III (isométries et similitudes)	MTH-4102-1	Math: Geometry III
MAT-4103-1	Trigonométrie (triangles rectangles et quelconques)	MTH-4103-1	Math: Trigonometry I
MAT-4104-2	Statistiques II (mesures et collectes de données)	MTH-4104-2	Math: Statistics II
MAT-4105-1	Exposants et radicaux	MTH-4105-1	Math: Exponents and Radicals
MAT-4106-1	Factorisation et fractions algébriques	MTH-4106-1	Math: Factoring and Algebraic Fractions
MAT-4107-1	Droite II (parallèles, perpendiculaires et distance)	MTH-4107-1	Math: Straight Lines II
MAT-4108-1	Fonction quadratique	MTH-4108-1	Math: Quadratic Functions
MAT-4109-1	Ensembles, relations et fonctions	MTH-4109-1	Math: Sets, Relations and Functions
MAT-4110-1	Quatre opérations sur les fractions algébriques	MTH-4110-1	Math: Operations on Algebraic Fractions
MAT-4111-2	Complément et synthèse I	MTH-4111-2	Math: Complement and Synthesis I

MATHÉMATIQUE (Suite)

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
MAT-5101-1	Optimisation I (programmation linéaire)	MTH-5101-1	Math: Optimization I
MAT-5102-1	Statistiques III (corrélation)	MTH-5102-1	Math: Statistics III
MAT-5103-1	Probabilités II	MTH-5103-1	Math: Probability II
MAT-5104-1	Optimisation II (graphes)	MTH-5104-1	Math: Optimization II
MAT-5105-1	Coniques	MTH-5105-1	Math: Conics
MAT-5106-1	Fonctions réelles et équations	MTH-5106-1	Math: Real Functions and Equations
MAT-5107-2	Fonctions et équations exponentielles et logarithmiques	MTH-5107-2	Math: Exponential and Logarithmic Functions and Equations
MAT-5108-2	Fonctions et équations trigonométriques	MTH-5108-2	Math: Trigonometric Functions and Equations
MAT-5109-1	Géométrie IV (cercle et triangle rectangle)	MTH-5109-1	Math: Geometry IV
MAT-5110-1	Introduction aux vecteurs	MTH-5110-1	Math: Introduction to Vectors
MAT-5111-2	Complément et synthèse II	MTH-5111-2	Math: Complement and Synthesis II
MAT-5112-1	Logique	MTH-5112-1	Math: Logic

MATHÉMATIQUE (Suite)

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
MAT-P022-1	Mathématique présecondaire : programme d'établissement	MTH-P022-1	Mathematics Presecondary: Institutional Program
MAT-P023-2	Mathématique présecondaire : programme d'établissement	MTH-P023-2	Mathematics Presecondary: Institutional Program
MAT-P024-3	Mathématique présecondaire : programme d'établissement	MTH-P024-3	Mathematics Presecondary: Institutional Program
MAT-P025-4	Mathématique présecondaire : programme d'établissement	MTH-P025-4	Mathematics Presecondary: Institutional Program
MAT-1011-1	Mathématique 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	MTH-1011-1	Mathematics Secondary I: Institutional Program
MAT-1012-2	Mathématique 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	MTH-1012-2	Mathematics Secondary I: Institutional Program
MAT-1013-3	Mathématique 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	MTH-1013-3	Mathematics Secondary I: Institutional Program
MAT-1014-4	Mathématique 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	MTH-1014-4	Mathematics Secondary I: Institutional Program
MAT-2011-1	Mathématique 2 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-2011-1	Mathematics Secondary II: Institutional Program
MAT-2012-2	Mathématique 2 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-2012-2	Mathematics Secondary II: Institutional Program
MAT-2013-3	Mathématique 2 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-2013-3	Mathematics Secondary II: Institutional Program
MAT-2014-4	Mathématique 2 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-2014-4	Mathematics Secondary II: Institutional Program
MAT-3024-0	Mathématique 3 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-3024-0	Mathematics Secondary III: Institutional Program
MAT-3019-1	Mathématique 3 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-3019-1	Mathematics Secondary III: Institutional Program
MAT-3020-2	Mathématique 3 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-3020-2	Mathematics Secondary III: Institutional Program
MAT-3021-3	Mathématique 3 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-3021-3	Mathematics Secondary III: Institutional Program
MAT-3022-4	Mathématique 3 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-3022-4	Mathematics Secondary III: Institutional Program
MAT-4071-0	Mathématique 4 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-4071-0	Mathematics Secondary IV: Institutional Program
MAT-4071-1	Mathématique 4 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-4071-1	Mathematics Secondary IV: Institutional Program
MAT-4072-2	Mathématique 4 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-4072-2	Mathematics Secondary IV: Institutional Program
MAT-4073-3	Mathématique 4 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-4073-3	Mathematics Secondary IV: Institutional Program
MAT-4074-4	Mathématique 4 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-4074-4	Mathematics Secondary IV: Institutional Program

MATHÉMATIQUE (Suite)

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
MAT-5091-1	Mathématique 5 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-5091-1	Mathematics Secondary V: Institutional Program
MAT-5092-2	Mathématique 5 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-5092-2	Mathematics Secondary V: Institutional Program
MAT-5093-3	Mathématique 5 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-5093-3	Mathematics Secondary V: Institutional Program
MAT-5094-4	Mathématique 5 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-5094-4	Mathematics Secondary V: Institutional Program

MICRO-INFORMATIQUE

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
INF-2002-1	Initiation au micro-ordinateur et à ses périphériques	CMP-2002-1	Introduction to the Microcomputer and Its Peripherals
INF-5055-3	Exploration des champs de la micro-informatique	CMP-5055-3	Exploring Microcomputing Applications
INF-5056-1	Traitement de texte 1	CMP-5056-1	Word Processing I
INF-5057-1	Traitement de texte 2	CMP-5057-1	Word Processing II
INF-5058-1	Tableur 1	CMP-5058-1	Spreadsheets I
INF-5059-1	Tableur 2	CMP-5059-1	Spreadsheets II
INF-5060-1	Base de données — Consultation	CMP-5060-1	Consulting Databases
INF-5061-2	Base de données — Création	CMP-5061-2	Creating a Databases
INF-5062-2	Graphisme	CMP-5062-2	Computer Graphics
INF-5063-2	Programmation	CMP-5063-2	Computer Programming
INF-5064-2	Exploitation d'un nouveau champ de la micro-informatique	CMP-5064-2	Using a New Microcomputing Application
INF-5065-2	Approfondissement d'un champ de la micro-informatique	CMP-5065-2	Advanced Microcomputing Applications
INF-5066-2	Intégration de plus d'une application de la micro-informatique	CMP-5066-2	Integrating Different Microcomputing Applications

MICRO-INFORMATIQUE (*Suite*)

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
INF-1041-1	Micro-informatique, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	CMP-1041-1	Computer Science, Secondary I: Institutional Program
INF-1042-2	Micro-informatique, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	CMP-1042-2	Computer Science, Secondary I: Institutional Program
INF-1043-3	Micro-informatique, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	CMP-1043-3	Computer Science, Secondary I: Institutional Program
INF-1044-4	Micro-informatique, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	CMP-1044-4	Computer Science, Secondary I: Institutional Program
INF-2041-1	Micro-informatique, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-2041-1	Computer Science, Secondary II: Institutional Program
INF-2042-2	Micro-informatique, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-2042-2	Computer Science, Secondary II: Institutional Program
INF-2043-3	Micro-informatique, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-2043-3	Computer Science, Secondary II: Institutional Program
INF-2044-4	Micro-informatique, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-2044-4	Computer Science, Secondary II: Institutional Program
INF-3045-1	Micro-informatique, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-3045-1	Computer Science, Secondary III: Institutional Program
INF-3046-2	Micro-informatique, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-3046-2	Computer Science, Secondary III: Institutional Program
INF-3047-3	Micro-informatique, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-3047-3	Computer Science, Secondary III: Institutional Program
INF-3048-4	Micro-informatique, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-3048-4	Computer Science, Secondary III: Institutional Program
INF-4041-1	Micro-informatique, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-4041-1	Computer Science, Secondary IV: Institutional Program
INF-4042-2	Micro-informatique, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-4042-2	Computer Science, Secondary IV: Institutional Program
INF-4043-3	Micro-informatique, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-4043-3	Computer Science, Secondary IV: Institutional Program
INF-4044-4	Micro-informatique, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-4044-4	Computer Science, Secondary IV: Institutional Program
INF-5051-1	Micro-informatique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-5051-1	Computer Science, Secondary V: Institutional Program
INF-5052-2	Micro-informatique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-5052-2	Computer Science, Secondary V: Institutional Program
INF-5053-3	Micro-informatique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-5053-3	Computer Science, Secondary V: Institutional Program
INF-5054-4	Micro-informatique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-5054-4	Computer Science, Secondary V: Institutional Program

PHYSIQUE

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
PHY-5041-2	Optique	PHS-5041-2	Optics
PHY-5042-2	Cinématique et quantité de mouvement	PHS-5042-2	Kinematics and Momentum
PHY-5043-2	Force et énergie	PHS-5043-2	Forces and Energy

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
PHY-5051-1	Physique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PHS-5051-1	Physics, Secondary V: Institutional Program
PHY-5052-2	Physique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PHS-5052-2	Physics, Secondary V: Institutional Program
PHY-5053-3	Physique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PHS-5053-3	Physics, Secondary V: Institutional Program
PHY-5054-4	Physique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PHS-5054-4	Physics, Secondary V: Institutional Program

SCIENCES HUMAINES

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
SCH-4022-2	Sciences humaines : Industrialisation et urbanisation au Québec, 4 ^e sec.	SST-4022-2	Industrialization and Urbanization in Quebec
SCH-4023-2	Sciences humaines : La démocratie et la culture au Québec, 4 ^e sec.	SST-4023-2	Democracy and Culture in Quebec
SCH-5033-2	Un État bicéphale : l'État québécois, l'État canadien	SST-5033-2	Canada and Quebec: A Two-Headed Stage
SCH-5034-3	Qui décide quoi? de l'État à l'électorat	SST-5034-3	Who Decides What? From the State to the Electorate
SCH-5035-3	Le pouvoir invisible : de la politique à la dynamique	SST-5035-3	Invisible Power: The Hidden Dimension of Politics
SCH-5036-2	Le quatrième pouvoir : médias et information	SST-5036-2	The Fourth Estate: The Mass Media
SCH-5038-3	Mondovision : l'état des relations internationales	SST-5038-3	Global Vision: The State of International Relations
SCH-5039-2	Au-delà des États : les enjeux politiques mondiaux	SST-5039-2	Beyond Borders: Issues in Global Politics
SCH-5044-3	Défi-emploi	SST-5043-3	Political Life of Quebec

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
SCH-1001-1	Sciences humaines, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	SST-1001-1	Social Studies, Secondary I: Institutional Program
SCH-1002-2	Sciences humaines, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	SST-1002-2	Social Studies, Secondary I: Institutional Program
SCH-1003-3	Sciences humaines, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	SST-1003-3	Social Studies, Secondary I: Institutional Program
SCH-1004-4	Sciences humaines, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	SST-1004-4	Social Studies, Secondary I: Institutional Program
SCH-2001-1	Sciences humaines, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	SST-2001-1	Social Studies, Secondary II: Institutional Program
SCH-2002-2	Sciences humaines, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	SST-2002-2	Social Studies, Secondary II: Institutional Program
SCH-2003-3	Sciences humaines, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	SST-2003-3	Social Studies, Secondary II: Institutional Program
SCH-2004-4	Sciences humaines, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	SST-2004-4	Social Studies, Secondary II: Institutional Program

SCIENCES HUMAINES (*Suite*)

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
SCH-3049-1	Sciences humaines, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-3049-1	Social Studies, Secondary III: Institutional Program
SCH-3050-2	Sciences humaines, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-3050-2	Social Studies, Secondary III: Institutional Program
SCH-3051-3	Sciences humaines, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-3051-3	Social Studies, Secondary III: Institutional Program
SCH-3052-4	Sciences humaines, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-3052-4	Social Studies, Secondary III: Institutional Program
SCH-4031-1	Sciences humaines, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-4031-1	Social Studies, Secondary IV: Institutional Program
SCH-4032-2	Sciences humaines, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-4032-2	Social Studies, Secondary IV: Institutional Program
SCH-4033-3	Sciences humaines, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-4033-3	Social Studies, Secondary IV: Institutional Program
SCH-4034-4	Sciences humaines, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-4034-4	Social Studies, Secondary IV: Institutional Program
SCH-5051-1	Sciences humaines, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-5051-1	Social Studies, Secondary V: Institutional Program
SCH-5052-2	Sciences humaines, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-5052-2	Social Studies, Secondary V: Institutional Program
SCH-5053-3	Sciences humaines, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-5053-3	Social Studies, Secondary V: Institutional Program
SCH-5054-4	Sciences humaines, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-5054-4	Social Studies, Secondary V: Institutional Program

SCIENCES PHYSIQUES

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
SCP-4010-2	Le nucléaire : de l'énergie dans la matière	PSC-4010-2	Nuclear Technology: A Matter of Energy
SCP-4011-2	L'électricité : êtes-vous au courant?	PSC-4011-2	Electricity: What's the Connection?
SCP-4012-2	Les phénomènes ioniques : une histoire d'eau	PSC-4012-2	Ionic Phenomena: A Study of an Environmental Problem

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
SCP-4021-1	Sciences physiques, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PSC-4021-1	Physical Science, Secondary IV: Institutional Program
SCP-4022-2	Sciences physiques, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PSC-4022-2	Physical Science, Secondary IV: Institutional Program
SCP-4023-3	Sciences physiques, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PSC-4023-3	Physical Science, Secondary IV: Institutional Program
SCP-4024-4	Sciences physiques, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PSC-4024-4	Physical Science, Secondary IV: Institutional Program
SCP-5011-1	Sciences physiques, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PSC-5011-1	Physical Science, Secondary V: Institutional Program
SCP-5012-2	Sciences physiques, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PSC-5012-2	Physical Science, Secondary V: Institutional Program
SCP-5013-3	Sciences physiques, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PSC-5013-3	Physical Science, Secondary V: Institutional Program
SCP-5014-4	Sciences physiques, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PSC-5014-4	Physical Science, Secondary V: Institutional Program

SECONDARY ENGLISH FOR ADULT LEARNERS

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS	
CODE DE COURS	TITRE
ENG-B011-4	English Language Arts
ENG-B012-4	English Language Arts
ENG-B013-4	English Language Arts
ENG-B014-4	English Language Arts
ENG-B021-4	English Language Arts
ENG-B022-4	English Language Arts
ENG-B023-4	English Language Arts
ENG-B024-4	English Language Arts
ENG-B031-4	English Language Arts
ENG-B032-4	English Language Arts
ENG-B033-4	English Language Arts
ENG-B034-4	English Language Arts
ENG-B041-4	English Language Arts
ENG-B042-4	English Language Arts
ENG-B043-4	English Language Arts
ENG-B044-4	English Language Arts
ENG-P011-6	English*204
ENG-P012-3	English*205
ENG-P013-3	English*206
ENG-P014-3	English*207
ENG-1061-3	Language in Everyday Life
ENG-1062-3	Language and Self-Expression
ENG-2061-3	Language for Creativity
ENG-2062-3	Language, Media and Communication
ENG-3070-3	Language to Inform
ENG-3071-3	Language for Comment and Persuasion
ENG-4061-3	Language for Enjoyment
ENG-4062-3	Language in Work and Society
ENG-5061-3	Language in Drama and Literature
ENG-5062-3	Language and Learning

SECONDARY ENGLISH FOR ADULT LEARNERS (*Suite*)

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS DES SECTEURS	
CODE DE COURS	TITRE
ENG-1021-1	English Language Arts, Secondary I: Institutional Program
ENG-1022-2	English Language Arts, Secondary I: Institutional Program
ENG-1023-3	English Language Arts, Secondary I: Institutional Program
ENG-1024-4	English Language Arts, Secondary I: Institutional Program
ENG-2021-1	English Language Arts, Secondary II: Institutional Program
ENG-2022-2	English Language Arts, Secondary II: Institutional Program
ENG-2023-3	English Language Arts, Secondary II: Institutional Program
ENG-2024-4	English Language Arts, Secondary II: Institutional Program
ENG-3066-1	English Language Arts, Secondary III: Institutional Program
ENG-3067-2	English Language Arts, Secondary III: Institutional Program
ENG-3068-3	English Language Arts, Secondary III: Institutional Program
ENG-3069-4	English Language Arts, Secondary III: Institutional Program
ENG-4051-1	English Language Arts, Secondary IV: Institutional Program
ENG-4052-2	English Language Arts, Secondary IV: Institutional Program
ENG-4053-3	English Language Arts, Secondary IV: Institutional Program
ENG-4054-4	English Language Arts, Secondary IV: Institutional Program
ENG-5151-1	English Language Arts, Secondary V: Institutional Program
ENG-5152-2	English Language Arts, Secondary V: Institutional Program
ENG-5153-3	English Language Arts, Secondary V: Institutional Program
ENG-5154-4	English Language Arts, Secondary V: Institutional Program

SERVICES DE FORMATION À L'INTÉGRATION SOCIALE

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
FIN-Z001-3	Habilités de résolution de problèmes A	SIE-Z001-3	Basic Cognitive Skills I
FIN-Z002-3	Habilités de résolution de problèmes B	SIE-Z002-3	Basic Cognitive Skills II
FIN-Z003-3	Habilités de communication A	SIE-Z003-3	Communication Skills I
FIN-Z004-3	Habilités de communication B	SIE-Z004-3	Communication Skills II
FIN-Z005-3	Habilités personnelles et sociales A	SIE-Z005-3	Personal and Social Skills I
FIN-Z006-3	Habilités personnelles et sociales B	SIE-Z006-3	Personal and Social Skills II
FIN-Z007-3	Habilités mathématiques instrumentales A	SIE-Z007-3	Basic Math Skills I
FIN-Z008-3	Habilités mathématiques instrumentales B	SIE-Z008-3	Basic Math Skills II
FIN-Z009-3	Psychomotricité A	SIE-Z009-3	Psychomotor Skills I
FIN-Z010-3	Psychomotricité B	SIE-Z010-3	Psychomotor Skills II
FIN-Z011-3	Gestion du quotidien A	SIE-Z011-3	Day-to-day Management I
FIN-Z012-3	Gestion du quotidien B	SIE-Z012-3	Day-to-day Management II
FIN-Z013-3	Habilités domestiques A	SIE-Z013-3	Household Skills I
FIN-Z014-3	Habilités domestiques B	SIE-Z014-3	Household Skills II
FIN-Z015-3	Habilités familiales A	SIE-Z015-3	Family Skills I
FIN-Z016-3	Habilités familiales B	SIE-Z016-3	Family Skills II
FIN-Z017-3	Habilités de travail A	SIE-Z017-3	Work Skills I
FIN-Z018-3	Habilités de travail B	SIE-Z018-3	Work Skills II
FIN-Z019-3	Sexualité A	SIE-Z019-3	Sex Education I
FIN-Z020-3	Sexualité B	SIE-Z020-3	Sex Education II
FIN-Z021-3	Soins personnels et alimentation A	SIE-Z021-3	Personal Care I
FIN-Z022-3	Soins personnels et alimentation B	SIE-Z022-3	Personal Care II
FIN-Z023-3	Utilisation des ressources communautaires A	SIE-Z023-3	Using Community Resources I
FIN-Z024-3	Utilisation des ressources communautaires B	SIE-Z024-3	Using Community Resources II
FIN-Z025-3	Préparation au transfert des apprentissages A	SIE-Z025-3	Generalization of Learning I
FIN-Z026-3	Préparation au transfert des apprentissages B	SIE-Z026-3	Generalization of Learning II
FIN-Z043-3	Les habiletés parentales	SIE-Z043-3	Parenting Skills

SERVICES DE FORMATION À INTÉGRATION SOCIALE (*Suite*)

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
FIN-Z099-1	Formation intégration sociale : programme d'établissement	SIE-Z099-1	Social Integration Services: Institutional Program
FIN-Z099-2	Formation intégration sociale : programme d'établissement	SIE-Z099-2	Social Integration Services: Institutional Program
FIN-Z099-3	Formation intégration sociale : programme d'établissement	SIE-Z099-3	Social Integration Services: Institutional Program
FIN-Z099-4	Formation intégration sociale : programme d'établissement	SIE-Z099-4	Social Integration Services: Institutional Program
FIN-Z098-7	Projets particuliers	SIE-Z098-7	Specifics projects

SERVICES D'ENTRÉE EN FORMATION

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
SEF-P021-1	Initiation à la démarche de formation	ORS-P005-1	Introduction to the Training Process
SEF-3028-1	Remise en forme « vocationnelle »	ORS-3028-1	Preparation for Employability
SEF-4017-1	Projet de formation	ORS-4001-1	Learning Plan
SEF-4018-1	Exploration sociale et professionnelle	ORS-4002-1	Social and Vocational Exploration
SEF-5019-1	Mieux apprendre	ORS-5003-1	Better Learning
SEF-5020-1	Des moyens de mieux apprendre	ORS-5004-1	Paths to Better Learning
SEF-5030-2	Traitement de l'information	ORS-5030-2	Processing Information
SEF-5031-2	Résolution de problèmes	ORS-5031-2	Problem – Solving
SEF-5032-2	Application d'une méthode de travail	ORS-5032-2	Applying a Work Method
SEF-5033-2	Communication et échange de points de vue	ORS-5033-2	Communication and Exchanging Points of View

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
SEF-P028-1	Entrée en formation, présecondaire : programme d'établissement	ORS-P012-1	Orientation Services, Presecondary: Institutional Program
SEF-3029-1	Entrée en formation, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	ORS-3029-1	Orientation Services, Secondary III: Institutional Program
SEF-4025-2	Entrée en formation, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	ORS-4009-2	Orientation Services, Secondary IV: Institutional Program
SEF-4026-1	Entrée en formation, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	ORS-4010-1	Orientation Services, Secondary IV: Institutional Program
SEF-5023-2	Entrée en formation, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	ORS-5007-2	Orientation Services, Secondary V: Institutional Program
SEF-5024-1	Entrée en formation, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	ORS-5008-1	Orientation Services, Secondary V: Institutional Program

VIE ÉCONOMIQUE

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS DES SECTEURS			
FRANCOPHONE		ANGLOPHONE	
CODE DE COURS	TITRE	CODE DE COURS	TITRE
SCE-5017-1	Consommer sans se faire consommer	ECM-5017-1	Consuming Without Being Consumed
SCE-5018-1	Echanger avec les autres pays : ça change quoi?	ECM-5018-1	Trade & Other Countries: What Does It Change?
SCE-5019-3	Faire fructifier son argent, est-ce facile?	ECM-5019-3	Making Your Money Work for You Is Easy
SCE-5021-1	Une société, ça s'organise	ECM-5021-1	A Society Has to Organize
SCE-5022-2	Le monde du travail : c'est tout un job	ECM-5022-2	The Business World and How It Works
SCE-5023-2	État : problème ou solution	ECM-5023-2	The State: Problem or Solution
		ECM-5120-3	Introduction to Economics Life

Annexe III

Tâches relatives au niveau requis pour l'exercice d'un métier semi-spécialisé

Langue d'enseignement

Lecture	Écriture	Écoute ou prise de parole
<p>Consignes, directives, règlement, recette, menu; affiche, itinéraire, horaire; article de journal, de revue, de dépliant, de brochure ou de site Internet; message personnel, histoire, anecdote</p> <p>Étiquette, annonce classée, publicité</p> <p>Mode d'emploi, instructions, procédures</p> <p>Fait divers, compte rendu d'événement</p>	<p>Liste d'éléments, note, consignes</p> <p>Carte de souhaits, carte postale, lettre ou courriel (remerciements, invitation, félicitations)</p> <p>Lettre ou courriel (réclamation, demande de renseignements, plainte)</p> <p>Lettre ou courriel (sollicitation, demande de renseignements)</p>	<p>Conversation ou discussion sur un message publicitaire ou un reportage relatif à la consommation</p> <p>Conversation ou discussion sur un bulletin de nouvelles, un reportage, une entrevue, une émission d'information ou d'affaires publiques</p>

Mathématique

Numération	Orientation dans l'espace et le temps	Arithmétique appliquée à la monnaie	Représentation géométrique de base
<p>Lire ou noter une adresse, un numéro de téléphone, son numéro d'assurance sociale.</p> <p>Compter les articles sur une tablette afin de dresser un inventaire.</p> <p>Effectuer les quatre opérations de base sur des nombres entiers.</p> <p>Classifier en ordre croissant et décroissant.</p> <p>Compter des objets par unité ou par bon régulier.</p> <p>Vocabulaire courant lié à l'addition et à la soustraction (ajouter, plus, en tout, total, somme, enlever, moins, reste, différence).</p> <p>Vocabulaire courant lié aux concepts de quantité (aucun, tous, quelques-uns, plusieurs, peu, beaucoup, etc.).</p> <p>Vocabulaire courant lié à la comparaison de quantités (autant, égal, pareil, semblable, plus, moins, de plus, de moins, le plus grand, le plus petit, etc.)</p>	<p>Positionnement dans l'espace (en haut, en bas, à droite, à gauche, au-dessus et en dessous).</p> <p>Consulter un plan d'entreposage pour localiser un produit.</p> <p>Donner des indications à un client pour qu'il se rende au prochain garage.</p> <p>Consulter un horaire de travail ou de cours.</p> <p>Calculer le nombre de jours travaillés dans un mois.</p> <p>Annoter un calendrier comme aide-mémoire.</p> <p>Transformer des durées en différentes unités de temps (ex. : mois en jours).</p> <p>Estimer la durée d'un déplacement.</p> <p>Aviser une personne de la durée d'une absence.</p>	<p>Comparer le prix des articles offerts dans les annonces classées.</p> <p>S'informer sur le salaire proposé dans des offres d'emploi écrites.</p> <p>Inscrire chaque montant reçu pour une activité de financement.</p> <p>Calculer des dépenses journalières.</p> <p>Calculer le solde d'une somme initiale à la suite d'un achat.</p> <p>Séparer le coût d'un repas en trois parts égales.</p>	<p>Lire les symboles relatifs à l'entretien des vêtements ou les panneaux de signalisation routière en les associant aux formes géométriques.</p> <p>Lire la quantité requise d'un produit nettoyant.</p> <p>Utiliser un rapport pour préparer une solution désinfectante.</p> <p>Prendre en note la longueur de pièces de bois nécessaires à la rénovation d'un meuble.</p> <p>Décrire un objet courant par sa forme.</p> <p>Mesurer les ingrédients nécessaires à une recette.</p>

